



香港童軍總會童軍知友社  
Scout Association of Hong Kong  
The Friends of Scouting

香港童軍總會童軍知友社 | 六週年 | 十七年週年誌 | Scout Association of Hong Kong - Annual Report 2016-2017



創造有利條件，以協助青少年建立自我、貢獻社群  
Creating favourable circumstances for young people to develop themselves and make contribution to the community



年報 Annual Report  
2016-2017

# 抱負、使命及價值觀

## 抱負

成為香港最優秀的青少年服務機構之一，致力培育青少年健康成長、造福社會。

## 使命

創造有利條件，以協助青少年建立自我、貢獻社群。

## 價值觀

### 我們重視：

- 青少年在發展自我的過程中，面對一些困難和阻力；這些困阻如處理得宜，可以成為他們成長的動力和助力。
- 青少年擁有獨特的潛能；在其成長與發展的過程中，必須透過體驗和實踐，不斷地探索和發揮。
- 青年人對社會發展的承擔；青少年須透過關懷別人，投入社群，以完善的人格，回饋社會。
- 良好的成年人榜樣，在青少年建立自我的過程中，擔當著正面而重要的角色。
- 家庭是培育青少年成長的地方，強化家庭功能有助培養積極正面、關懷社會的新一代。
- 社會工作的核心價值。
- 童軍運動的方法，有效地促進青少年身心發展。

# 機構宗旨 Organization Objectives

協助香港童軍總會向非童軍之青少年宣揚童軍精神。

To assist the Scout Association of Hong Kong in promoting the spirit of Scouting to non-uniformed young people.

組織由政府資助之青少年服務，以促進青少年個人之成長。

To organize children and youth services subvented by the government so as to enhance youngsters' personal development.

鼓勵本社會員在日常生活中，恪守童軍處世原則。

To encourage members of the organization to practise the Scout code of conduct in their daily life.

主辦由香港童軍總會委派之各項活動或服務。

To organize activities or services assigned by the Scout Association of Hong Kong.



# 目錄

社長獻辭	1
總監報告	2
職守人士	3 - 9
組織架構	10
委員會及小組委員會	11 - 15
中央行政及統籌	16 - 17
青少年綜合服務	18 - 23
學校社會工作服務	24 - 28
綜合教育服務	29 - 30
專訪	31 - 36
服務統計（青少年服務）	37
服務統計（綜合教育服務）	38
童軍旅活動及發展	39 - 40
財務報告	41 - 49
本社提供駐校社會工作服務之學校	50
總社及服務單位一覽表	封底內頁

# 社長獻辭

本社以「創造有利條件，以協助青少年建立自我、貢獻社群」為使命，致力推動青少年服務。近年，社會有著急速的變化，青少年面對的挑戰越來越多，就著社會不同的需要，於過去一年，本社賽馬會啟業青少年服務中心、賽馬會朗屏青少年服務中心、學校社會工作服務及綜合教育中心，為青少年及其家庭提供適切、多元化及專業的服務。

本社透過各服務單位，為弱勢青少年提供服務，如有特別學習需要兒童、少數族裔青少年、高危青少年、低收入家庭、面對喪親或有長期病患家庭成員的兒童等，提供各項適切服務。同時，我們亦按著青少年成長需要，以童銜家庭及青少年服務中心計劃為各區中學提供生涯規劃訓練、領袖培訓及活動等。我們亦為轄下童軍旅舉辦了聯旅活動，並與總會其他單位合作，為童軍成員提供不同活動及培訓。

綜合教育中心繼續舉辦各項常規以外的課程，而服務對象亦擴闊至祖父母層面，「湊孫樂學堂」提升祖父母照顧嬰兒技巧、跨代溝通技巧等，有關課程十分受歡迎，而效果亦相當理想。

憑藉各位會務委員、各級總監及同工的努力和無私奉獻，本社服務才能不斷向前發展，並獲得良好成績及卓越表現，本人對他們深表感謝和讚賞。相信在各位的努力下，本社社務定能再創佳績。



杜滙峰社長

# 總監報告

本社秉承「創造有利條件，以協助青少年建立自我、貢獻社群」服務使命，關注青少年在成長過程中所面對的挑戰和需要，透過我們的服務單位，包括賽馬會啟業青少年服務中心、賽馬會朗屏青少年服務中心、學校社會工作服務及綜合教育中心，為青少年及其家庭提供多元化服務，適切地回應他們各方面的需要。

一直以來，我們的服務也是質與量並重。本社共有五十多位註冊社工，在過去一年共舉辦了 2,436 項活動，參與人數高達 119,188 人，出席共 172,900 人次，並為 1,680 宗個案提供輔導服務，面談達 18,892 人次，以上的數字反映著本社同工的努力和付出。

本社服務覆蓋面相當廣闊，除了能配合青少年成長過程各階段的需要，又能兼顧弱勢社群需要，如少數族裔青少年、高危青少年、面對喪親或有長期病患家庭成員的兒童、低收入家庭、有特別學習需要學童及家長等。

本社亦會按需要為青少年服務其他持份者提供服務，如預防學童自殺。學校社會工作服務舉辦了以青少年精神健康為題的「青少年心理健康的重整與轉移」工作坊，提升他們對學童精神健康的了解。而兩間青少年服務中心，亦與總會發展及領袖資源署合作舉辦了首屆「正向大使指導員訓練課程」及撰寫「正向生命大使教材套」，裝備童軍領袖成為正向生命大使，鼓勵他們關注青少年精神健康之餘，亦希望他們可以透過運用教材套，向童軍成員灌輸正面思維、珍惜生命的訊息。

同時，本社去年舉行了不同的交流活動，目的讓青少年擴闊視野、裝備自己以服務社群。交流活動包括為童軍成員所舉辦的台灣交流團、為非制服成員舉辦的四川交流團及廣州交流團，兩個交流團各有特色，卻有著共通點就是均會在當地進行義工服務，以貫徹「建立自我、貢獻社群」的使命。另外，本社亦與總會內地事務署合辦「鄂港童行實習計劃」，為青少年提供在訓練後到武漢進行工作實習的機會，讓他們在正式進入職場前有一個特別的體驗。

另外，透過童軍家庭及青少年服務中心計劃為全港超過 45 間中學提供不同形式的生涯規劃服務，如高中選科、模擬放榜及工作體驗等活動。

本社的綜合教育中心去年業績理想，共開辦了 526 項課程，包括兒童及青少年課程、成人課程、長者課程及政府資助課程，參加人數達 4,828，服務數量和質量也持續發展。

此外，本社亦致力為童軍運動作出貢獻，於去年「香港童軍 105 周年紀念大露營」中，負責危機管理及防火工作，在各義務人員、童軍領袖和會務委員努力下，順利完成任務。另外，本社主辦的童軍旅由過去 9 個增至現時 10 個，成員及領袖人數達 782 人，並有持續增長的趨勢。

展望來年，本社在同工努力、各級總監及會務委員的支持下，我們深信本社的業務，定必百尺竿頭，更進一步。



顏明仁博士

# 2016 至 2017 年度職守人士

## Office-Bearers for the Year 2016-2017

### 社長 President



杜濞峰高等法院法官  
The Hon Mr Justice TO Kwai-fung Anthony GBS

### 副社長 Vice-Presidents



馮和順先生  
Mr FUNG Wo-shun



張念平先生  
Mr CHEUNG Nim-ping MH



歐陽卓倫醫生  
Dr Henry AU YEUNG Cheuk-lun MH JP



勞國康先生  
Mr LO Kou-hong



陳永祥先生  
Mr Carlos CHAN Wing-cheung



李鳳翔律師  
Mr John LI Fung-cheung

## 副社長 (續) Vice-Presidents (Cont'd)



何照基先生  
Mr Peter HO Chiu-kee



余錦榮先生  
Mr YU Kam-wing



陳永雄律師  
Mr CHAN Wing-hung



陳顯升先生  
Mr Herman CHAN Ho-sing



楊毅先生  
Mr Daniel YEUNG Ngai



郭志成先生  
Mr KWOK Chi-shing



鄭彩華女士  
Ms Daisy CHENG Choi-wah



## 名譽顧問 Honorary Advisers



趙不求先生  
Mr Cowen CHIU MH



楊家持先生  
Mr Jimmy YOUNG Kar-che  
(至 2.3.2017)



周湛燊博士  
Dr CHAU Cham-son OBE CStJ  
LLD JP



陳柏泉先生  
Mr Peter CHAN Pak-cheun



阮雲道前高等法院法官  
Mr NGUYEN Van-tu SBS



梁雲生太平紳士  
Mr Vincent LIANG JP



楊寶坤太平紳士  
Mr YEUNG Po-kwan OBE  
CPM JP



羅仁禮太平紳士  
Mr LO Yan-lai JP



陳樹鏌太平紳士  
Mr CHAN Shu-ying SBS JP



周炳朝律師  
Mr CHOW Bing-chiu

## 法律顧問 Legal Advisers



王建明大律師  
Mr Alexander WONG Kin-ming



陳國雄律師  
Mr Godwin CHAN Kwok-hung



嚴元浩律師  
Mr Tony YEN Yuen-ho SBS



陳樹鏌太平紳士  
Mr CHAN Shu-ying SBS JP

## 主席 Chairman



岑文光律師  
Mr SHUM Man-kwong

## 副主席 Vice-Chairmen



譚鉅龍先生  
Mr Alan TAM Kui-lung



張雅德先生  
Mr Arthur CHEUNG Ngah-tak

## 秘書 Secretary



吳龍昌先生  
Mr David L C NG

## 司庫 Treasurer



鄭國強先生  
Mr CHENG Kwok-keung

## 委員 Members



周兆熙先生  
Mr Antonio CHOW Shiu-hay



邱浩波太平紳士  
Mr Stephen YAU How-boa SBS  
MH JP



陳德恒先生  
Mr CHAN Tak-hang



余錦榮先生  
Mr YU Kam-wing



陳永祥先生  
Mr Carlos CHAN Wing-cheung



顧家哲先生  
Mr KU Ka-chit



盧偉誠先生  
Mr LO Wai-shing



葉建生先生  
Mr Patrick YIP Kin-sang



陳樹鏌太平紳士  
Mr CHAN Shu-ying SBS JP



梁士雄先生  
Mr Carlos LEUNG



潘偉傑醫生  
Dr POON Wai-kit



陳立志先生  
Mr Tom CHAN Lap-chee



蔡宗輝先生  
Mr CHOI Chung-fai



林建華博士  
Dr LAM Kin-wah BBS MH



周炳朝律師  
Mr CHOW Bing-chiu

# 總監 Commissioners



香港總監  
Chief Commissioner  
吳亞明先生  
Mr NG Ah-ming



副香港總監 (活動與訓練)  
Deputy Chief Commissioner  
(Programme & Training)  
吳家亮先生  
Mr Jason NG Ka-leung



童軍知友社總監  
FOS Commissioner  
顏明仁博士  
Dr NGAN Ming-yan



副童軍知友社總監 (常務)  
Deputy FOS Commissioner  
(Operations)  
陳立基先生  
Mr Mark CHAN



副童軍知友社總監  
(青少年服務)  
Deputy FOS Commissioner  
(Children & Youth Service)  
黎培榮先生 (署理)  
Mr LAI Pui-wing MH (Acting)

助理童軍知友社總監  
(青少年服務)  
Assistant FOS Commissioner  
(Children & Youth Service)  
黎培榮先生  
Mr LAI Pui-wing MH



助理童軍知友社總監  
(活動及財務)  
Assistant FOS Commissioner  
(Programme & Finance)  
邱祖耀先生  
Mr Jasper YAU Cho-yiu



助理童軍知友社總監  
(旅團及發展)  
Assistant FOS Commissioner  
(Scout Groups & Development)  
羅保林先生  
Mr Paulinus LO



助理童軍知友社總監  
(公關)  
Assistant FOS Commissioner  
(Public Relations)  
梁淑英女士  
Ms Jenny LEUNG Suk-ying SSSTJ

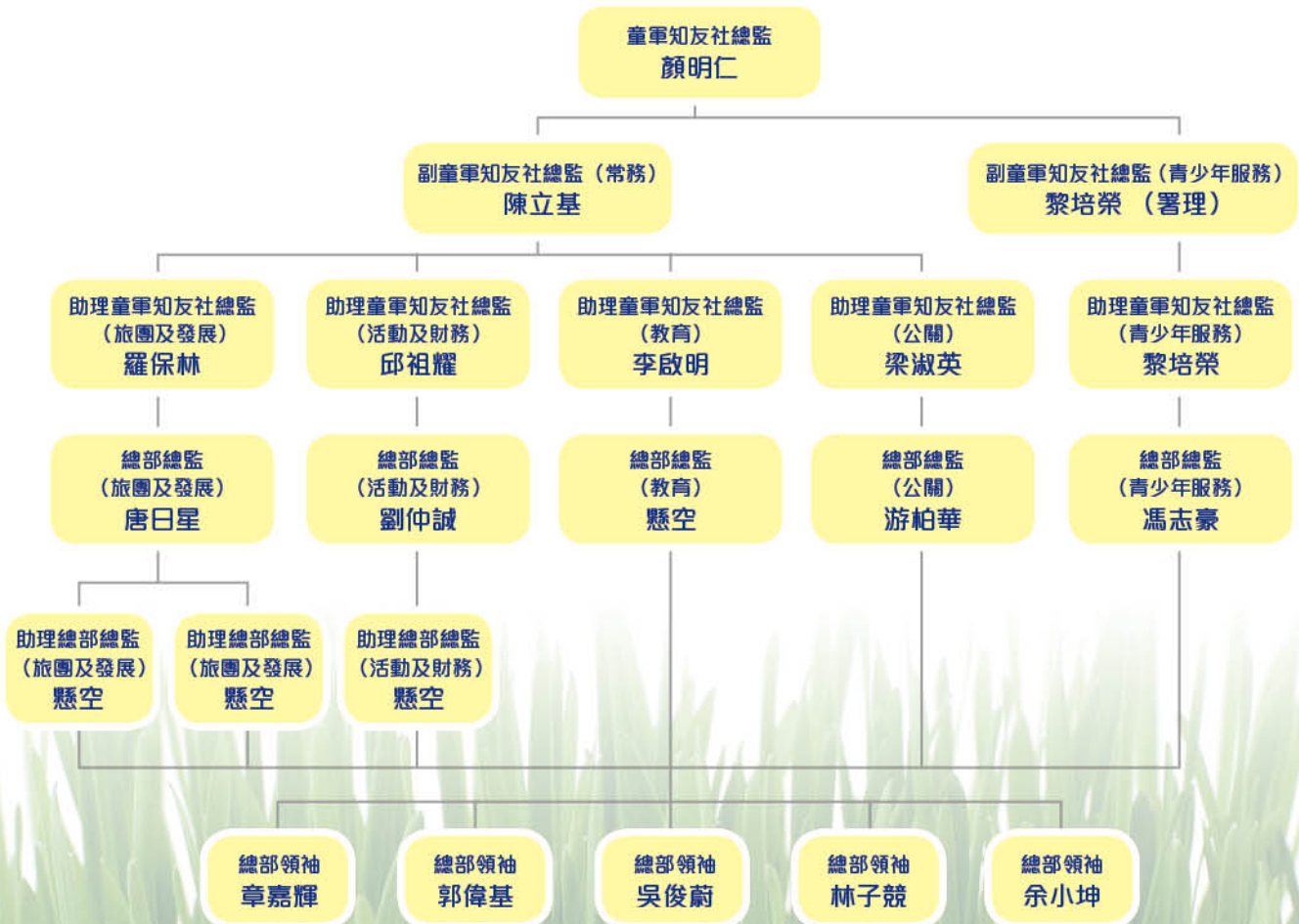


助理童軍知友社總監  
(教育)  
Assistant FOS Commissioner  
(Education)  
李啟明博士  
Dr LI Kai-ming

# 委員會架構



# 總監及領袖架構 (截至 31.3.2017)



# 2016 至 2017 年度職守人士

## Office-Bearers for the Year 2016-2017

### 社務委員會 The Friends of Scouting Council

社長： President：	杜濰峰高等法院法官 The Hon Mr Justice TO Kwai-fung Anthony GBS		
副社長： Vice-Presidents：	馮和順先生 Mr FUNG Wo-shun	張念平先生 Mr CHEUNG Nim-ping MH	歐陽卓倫醫生 Dr Henry AU YEUNG Cheuk-lun MH JP
	勞國康先生 Mr LO Kou-hong	陳永祥先生 Mr Carlos CHAN Wing-cheung	李鳳翔律師 Mr John LI Fung-cheung
	何照基先生 Mr Peter HO Chiu-kee	余錦榮先生 Mr YU Kam-wing	陳永雄律師 Mr CHAN Wing-hung
	陳顥升先生 Mr Herman CHAN Ho-sing	楊毅先生 Mr Daniel YEUNG Ngai	郭志成先生 Mr KWOK Chi-shing
	鄭彩華女士 Ms Daisy CHENG Choi-wah		
主席： Chairman：	岑文光律師 Mr SHUM Man-kwong		
副主席： Vice-Chairmen：	譚鉅龍先生 Mr Alan TAM Kui-lung	張雅德先生 Mr Arthur CHEUNG Ngah-tak	
秘書： Secretary：	吳龍昌先生 Mr David L C NG		
司庫： Treasurer：	鄭國強先生 Mr CHENG Kwok-keung		
核數師： Auditor：	國富浩華（香港）會計師事務所有限公司 Crowe Horwath (HK) CPA Limited		
名譽顧問： Honorary Advisers：	趙不求先生 Mr Cowen CHIU MH	楊家持先生 (至 2.3.2017) Mr Jimmy YOUNG Kar-che (up to 2.3.2017)	周湛樂博士 Dr CHAU Cham-son OBE CStJ LLD JP
	陳柏泉先生 Mr Peter CHAN Pak-cheun	阮雲道前高等法院法官 Mr NGUYEN Van-tu SBS	梁雲生太平紳士 Mr Vincent LIANG JP
	楊寶坤太平紳士 Mr YEUNG Po-kwan OBE CPM JP	羅仁禮太平紳士 Mr LO Yan-lai JP	陳樹鏌太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP
	周炳朝律師 Mr CHOW Bing-chiu		
法律顧問： Legal Advisers：	王建明大律師 Mr Alexander WONG Kin-ming	陳國雄律師 Mr Godwin CHAN Kwok-hung	嚴元浩律師 Mr Tony YEN Yuen-ho SBS
	陳樹鏌太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP		

#### 委員 Members

香港總監： Chief Commissioner：	吳亞明先生 Mr NG Ah-ming
副香港總監（活動與訓練）： Deputy Chief Commissioner (Programme & Training)：	吳家亮先生 Mr Jason NG Ka-leung
童軍知友社總監： FOS Commissioner：	顏明仁博士 Dr NGAN Ming-yan
副童軍知友社總監（常務）： Deputy FOS Commissioner (Operations)：	陳立基先生 Mr Mark CHAN
副童軍知友社總監（青少年服務）： Deputy FOS Commissioner (Children & Youth Service)：	黎培榮先生（署理） Mr LAI Pui-wing MH (Acting)
助理童軍知友社總監（青少年服務）： Assistant FOS Commissioner (Children & Youth Service)：	黎培榮先生 Mr LAI Pui-wing MH
助理童軍知友社總監（活動及財務）： Assistant FOS Commissioner (Programme & Finance)：	邱祖耀先生 Mr Jasper YAU Cho-yiu
助理童軍知友社總監（旅團及發展）： Assistant FOS Commissioner (Scout Groups & Development)：	羅保林先生 Mr Paulinus LO
助理童軍知友社總監（公關）： Assistant FOS Commissioner (Public Relations)：	梁淑英女士 Ms Jenny LEUNG Suk-ying SStStJ
助理童軍知友社總監（教育）： Assistant FOS Commissioner (Education)：	李啟明博士 Dr LI Kai-ming

## 社務委員會 (續) The Friends of Scouting Council (Cont'd)

總部總監 (青少年服務) : Headquarters Commissioner (Children & Youth Service) :	馮志豪先生 Mr Benjamin FUNG Chi-ho
總部總監 (活動及財務) : Headquarters Commissioner (Activities & Finance) :	劉仲誠先生 Mr LAU Chung-shing
總部總監 (旅團及發展) : Headquarters Commissioner (Scout Groups & Development) :	唐日星先生 Mr Terry TONG Yat-sing
總部總監 (公關) : Headquarters Commissioner (Public Relations) :	游柏華先生 Mr Edward YAU Pak-wah
執行委員會會務委員 Members of Executive Committee	
各小組委員會會務委員 Members of All FOS Committees	
總幹事 : Chief Scout Executive:	李思行女士 Ms Evita LEE Sze-hang
副總幹事 : Deputy Chief Scout Executive :	謝潔怡女士 Ms Jess TSE Kit-yi
督導主任 (學校社會工作) : Supervisor (School Social Work) :	何淑華女士 Ms Kathy HO Suk-wah
督導主任 (啟業) : Supervisor (Kai Yip) :	鄭仲文先生 Mr CHENG Chung-man
督導主任 (朗屏) : Supervisor (Long Ping) :	岑佩儀小姐 Miss SHUM Pui-ye
行政主任 : Executive Officer :	顏介中先生 Mr NGAN Kai-chung
綜合教育中心經理 : Centre Manager (Education Centre) :	鄭敏怡女士 Ms Clara CHENG Man-ye

## 執行委員會 Executive Committee

### 當然委員 Ex officio Members

主席 : Chairman :	岑文光律師 Mr SHUM Man-kwong	
副主席 : Vice-Chairmen :	譚鉅龍先生 Mr Alan TAM Kui-lung	張雅德先生 Mr Arthur CHEUNG Ngah-tak
秘書 : Secretary :	吳龍昌先生 Mr David L C NG	
司庫 : Treasurer :	鄭國強先生 Mr CHENG Kwok-keung	
香港總監 : Chief Commissioner :	吳亞明先生 Mr NG Ah-ming	
副香港總監 (活動與訓練) : Deputy Chief Commissioner (Programme & Training) :	吳家亮先生 Mr Jason NG Ka-leung	
童軍知友社總監 : FOS Commissioner :	顏明仁博士 Dr NGAN Ming-yan	
副童軍知友社總監 (常務) : Deputy FOS Commissioner (Operations) :	陳立基先生 Mr Mark CHAN	
副童軍知友社總監 (青少年服務) : Deputy FOS Commissioner (Children & Youth Service) :	黎培榮先生 (署理) Mr LAI Pui-wing MH (Acting)	
助理童軍知友社總監 (青少年服務) : Assistant FOS Commissioner (Children & Youth Service) :	黎培榮先生 Mr LAI Pui-wing MH	
助理童軍知友社總監 (活動及財務) : Assistant FOS Commissioner (Programme & Finance) :	邱祖耀先生 Mr Jasper YAU Cho-yiu	
助理童軍知友社總監 (旅團及發展) : Assistant FOS Commissioner (Scout Groups & Development) :	羅保林先生 Mr Paulinus LO	
助理童軍知友社總監 (公關) : Assistant FOS Commissioner (Public Relations) :	梁淑英女士 Ms Jenny LEUNG Suk-ying SSStJ	
助理童軍知友社總監 (教育) : Assistant FOS Commissioner (Education) :	李啟明博士 Dr LI Kai-ming	



## 執行委員會 (續) Executive Committee (Cont'd)

財務小組委員會主席： Chairman of Finance Sub-committee：	周兆熙先生 Mr Antonio CHOW Shiu-hay
青少年服務發展小組委員會主席： Chairman of Children & Youth Service Development Sub-committee：	邱浩波太平紳士 Mr Stephen YAU How-boa SBS MH JP
教育委員會主席： Chairman of Education Committee：	陳德恒先生 Mr CHAN Tak-hang
公共關係及社會服務小組委員會主席： Chairman of Public Relations & Community Service Sub-committee：	余錦榮先生 Mr YU Kam-wing
童軍旅團協調小組委員會主席： Chairman of Joint Scout Groups Sub-committee：	陳永祥先生 Mr Carlos CHAN Wing-cheung
總幹事： Chief Scout Executive：	李思行女士 Ms Evita LEE Sze-hang

### 委員 Members

顧家哲先生 Mr KU Ka-chit	盧偉誠先生 Mr LO Wai-shing	葉建生先生 Mr Patrick YIP Kin-sang
陳樹鏌太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP	梁士雄先生 Mr Carlos LEUNG	潘偉傑醫生 Dr POON Wai-kit
陳立志先生 Mr Tom CHAN Lap-chee	蔡宗輝先生 Mr CHOI Chung-fai	林建華博士 Dr LAM Kin-wah BBS MH
周炳朝律師 Mr CHOW Bing-chiu		

### 列席人士 In Attendance

副總幹事： Deputy Chief Scout Executive：	謝潔怡女士 Ms Jess TSE Kit-yi
督導主任（學校社會工作）： Supervisor (School Social Work)：	何淑華女士 Ms Kathy HO Suk-wah
督導主任（啟業）： Supervisor (Kai Yip)：	鄭仲文先生 Mr CHENG Chung-man
督導主任（朗屏）： Supervisor (Long Ping)：	岑佩儀小姐 Miss SHUM Pui-ye
行政主任： Executive Officer：	顏介中先生 Mr NGAN Kai-chung
綜合教育中心經理： Centre Manager (Education Centre)：	鄭敏怡女士 Ms Clara CHENG Man-ye

## 教育委員會 Education Committee

主席： Chairman：	陳德恒先生 Mr CHAN Tak-hang		
副主席： Vice-Chairmen：	楊毓照太平紳士 Mr YEUNG Yuk-chiu MH JP	林建華博士 Dr LAM Kin-wah BBS MH	
顧問： Adviser：	楊寶坤太平紳士 Mr YEUNG Po-kwan OBE CPM JP		
當然委員： Ex officio Members：	校董會成員： School Managers：	陳德恒先生 Mr CHAN Tak-hang 陳立志總監 Mr Mark CHAN 陳樹鏌太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP 李啟明博士 Dr LI Kai-ming	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan 李思行總幹事 Ms Evita LEE Sze-hang 歐陽卓倫醫生 Dr Henry AU YEUNG Cheuk-lun MH JP 陳立志先生 Mr Tom CHAN Lap-chee 岑文光律師 Mr SHUM Man-kwong 丁偉明先生 Mr James TING Wai-ming 李皓君先生 Mr LEE Ho-kwan
委員： Members：	吳龍昌先生 Mr David L C NG 葉建生先生 Mr Patrick YIP Kin-sang 譚兆炳先生 Mr George TAM Siu-ping 顏瀚怡先生 Mr NGAN Hon-yi	李慶輝先生 Mr LEE Hing-fai BBS 盧偉誠先生 Mr LO Wai-shing 陳湛明博士 Dr Kenneth CHAN Tsan-ming	
列席： In Attendance：	鄭國強司庫 Mr CHENG Kwok-keung 謝潔怡副總幹事 Ms Jess TSE	吳家亮總監 Mr Jason NG Ka-leung	李啟明總監 Dr LI Kai-ming
會議秘書： Minutes Secretary：	鄭敏怡綜合教育中心經理 Ms Clara CHENG Man-ye		

## 青少年服務發展小組委員會

### Children & Youth Service Development Sub-committee

主席： Chairman：	邱浩波太平紳士 Mr Stephen YAU How-boa SBS MH JP		
副主席： Vice-Chairmen：	陳偉道先生 Mr CHAN Wai-to	張雅德先生 Mr Arthur CHEUNG Ngah-tak	
顧問： Advisers：	陳樹鏌太平紳士 Mr CHAN Shu-ying SBS JP	梁士雄先生 Mr Carlos LEUNG	
委員： Members：	黎培榮總監 Mr LAI Pui-wing MH	陳鑑銘先生 Mr Ken CHAN Kam-ming	李建賢博士 Dr Mark LI Kin-yin ACSW, PhD
	黃炳山先生 Mr WONG Ping-shan	陳佩儀女士 Ms CHAN Pui-ye	符俊雄先生 Mr FU Tsun-hung
	任剛先生 Mr YAM Kong	吳國棟博士 Dr Agnes NG Kwok-tung	
列席： In Attendance：	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan	馮志豪總監 Mr Benjamin FUNG Chi-ho	謝潔怡副總幹事 Ms Jess TSE Kit-yi
	何淑華督導主任 Ms Kathy HO Suk-wah	鄭仲文督導主任 Mr CHENG Chung-man	岑佩儀督導主任 Miss SHUM Pui-ye
會議秘書： Minutes Secretary：	梁翠媚幹事 Miss Vicky LEUNG Chui-mei		

### 財務小組委員會 Finance Sub-committee

主席： Chairman：	周兆熙先生 Mr Antonio CHOW Shiu-hay		
委員： Members：	鄭國強司庫 Mr CHENG Kwok-keung	陳立基總監 Mr Mark CHAN	邱祖耀總監 Mr Jasper YAU Cho-yiu
	顏秀峰先生 Mr Joseph NGAN Sau-fung	林炳玉先生 Mr Yury LAM Ping-yuk	楊繼文先生 Mr Clement YEUNG Kai-mun
	孔維釗先生 Mr Marco KUNG Wai-chiu	顏碧澄小姐 Miss NGAN Bik-ching	
列席： In Attendance：	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan	劉仲誠總監 Mr LAU Chung-shing	謝潔怡副總幹事 Ms Jess TSE Kit-yi
	鄭仲文督導主任 Mr CHENG Chung-man	鄭敏怡綜合教育中心經理 Ms Clara CHENG Man-ye	
會議秘書： Minutes Secretary：	顏介中行政主任 Mr NGAN Kai-chung		

### 公共關係及社會服務小組委員會

### Public Relations & Community Service Sub-committee

主席： Chairman：	余錦榮先生 Mr YU Kam-wing		
副主席： Vice-Chairmen：	吳永基先生 Mr Stanley NG Wing-ki	莫元堅先生 Mr MOK Yuen-kin	
顧問： Adviser：	丁偉明先生 Mr James TING Wai-ming		
委員： Members：	梁淑英總監 Ms Jenny LEUNG Suk-ying SSStJ	紀曉經先生 Mr Stanley KI Yiu-king	王永權先生 Mr Nicol WONG Wing-kuen
	陳小慧女士 Ms Ivy CHAN Siu-wai	龐家年先生 Mr PONG Kar-lin	蕭百明先生 Mr SIU Pak-ming
列席： In Attendance：	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan	陳立基總監 Mr Mark CHAN	游柏華總監 Mr Edward YAU Pak-wah
	何淑華督導主任 Ms Kathy HO Suk-wah	顏介中行政主任 Mr NGAN Kai-chung	
會議秘書： Minutes Secretary：	梁翠媚幹事 Miss Vicky LEUNG Chui-mei		

### 童軍旅團協調小組委員會 Joint Scout Groups Sub-committee

主席： Chairman：	陳永祥先生 Mr Carlos CHAN Wing-cheung		
副主席： Vice-Chairman：	陳立志先生 Mr Tom CHAN Lap-chee		
顧問： Adviser：	馮和順先生 Mr FUNG Wo-shun	顧家哲先生 Mr KU Ka-chit	周愛珠女士 Ms Grace CHOW Oi-chu
	龐家年先生 Mr PONG Kar-lin	鄭善華女士 Ms Rimmy CHENG	梅志強先生 Mr MUI Chi-keung
	李勁冲先生 Mr Alexander LEE King-chung		

## 童軍旅團協調小組委員會 (續) Joint Scout Groups Sub-committee (Cont'd)

委員： Members：	助理童軍知友社總監 (活動及財務) Assistant FOS Commissioner ( Programme & Finance) 助理童軍知友社總監 (旅團及發展) Assistant FOS Commissioner (Scout Groups & Development) 總部總監 (活動及財務) Headquarters Commissioner (Activities & Finance) 總部總監 (旅團及發展) Headquarters Commissioner (Scout Groups & Development) 東九龍第 138 旅旅長 Group Scout Leader of the 138 <sup>th</sup> East Kowloon Group 荃灣第 42 旅旅長 Group Scout Leader of the 42 <sup>nd</sup> Tsuen Wan Group 沙田南第 45 旅旅長 Group Scout Leader of the 45 <sup>th</sup> Shatin South Group 十八鄉第 22 旅旅長 Group Scout Leader of the 22 <sup>nd</sup> Shap Pat Heung Group 港島第 241 旅旅長 Group Scout Leader of the 241 <sup>st</sup> Hong Kong Group 大埔北第 6 旅旅長 Group Scout Leader of the 6 <sup>th</sup> Tai Po North Group 新界第 1184 旅旅長 Group Scout Leader of the 1184 <sup>th</sup> New Territories Group 新界第 1185 旅旅長 Group Scout Leader of the 1185 <sup>th</sup> New Territories Group 港島第 1759 旅旅長 Group Scout Leader of the 1759 <sup>th</sup> Hong Kong Group 新界第 1782 旅旅長 Group Scout Leader of the 1782 <sup>nd</sup> New Territories Group 總部領袖 Headquarters Scouter 總部領袖 Headquarters Scouter 總部領袖 Headquarters Scouter 總部領袖 Headquarters Scouter 總部領袖 Headquarters Scouter	邱祖耀先生 Mr Jasper YAU Cho-yiu 羅保林先生 Mr Paulinus LO 劉仲誠先生 Mr LAU Chung-shing 唐日星先生 Mr Terry TONG Yat-sing 黃穎飛小姐 Miss WONG Wing-fei 郭靈琳先生 Mr KWOK Ling-lam 董曼琪女士 Ms TUNG Man-kei 秦愛麗女士 Ms Alice CHUN Oi-lai 羅嘉輝先生 Mr Kaffee LO Gar-fai 葉美蓮女士 (至 19.3.2017) Ms YIP Mei-lin (up to 19.3.2017) 吳釗美女士 Ms NG Chiu-mei 李彩鳳女士 Ms LEE Choi-fung 葉彥康先生 Mr YIP Yin-hong 王永權先生 (1.3.2017 起) Mr Nicol WONG Wing-kuen (from 1.3.2017) 章嘉輝先生 Mr Frankie CHEUNG Ka-fai 郭偉基先生 Mr KWOK Wai-kei 吳俊蔚先生 Mr NG Chun-wai 林子競先生 Mr Lawrence LAM Tze-king 余小坤先生 Mr YU Siu-kwan 游朝暉先生 Mr Albert YUE Chiu-fai 蕭百明先生 Mr SIU Pak-ming 陳立基總監 Mr Mark CHAN 劉蕙菁中心協調職員 Miss LAU Wai-ching
列席： In Attendance：	各旅務委員會主席 Chairmen of Group Councils 顏介中行政主任 Mr NGAN Kai-chung	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan 林嘉惠中心協調職員 Ms LAM Ka-wai
會議秘書： Minutes Secretary：	梁翠媚幹事 Miss Vicky LEUNG Chui-mei	

## 刊物編輯小組委員會 Publications Editorial Sub-committee

主席： Chairman：	周炳朝律師 Mr CHOW Bing-chiu		
副主席： Vice-Chairman：	蔡宗輝先生 Mr CHOI Chung-fai		
特別顧問： Special Adviser：	楊毓照太平紳士 Mr YEUNG Yuk-chiu MH JP		
顧問： Adviser：	楊嫻麗女士 Mrs Liliane YOUNG HUEN Lai-lai		
委員： Members：	梁淑英總監 Ms Jenny LEUNG Suk-ying SSStJ 湯雯慧社工 Ms TONG Man-wai 陳建偉博士 Dr CHAN Kin-wai	岑佩儀督導主任 Miss SHUM Pui-ye 周雯影社工 Ms CHAU Man-ying 丁偉明先生 Mr James TING Wai-ming	鍾詠雯社工 (23.11.2016 起) Miss Liz CHUNG Wing-man (from 23.11.2016) 莫綺婷助理中心經理 Ms Ivy MOK Yee-ting 胡偉明先生 Mr WU Wai-ming
列席： In Attendance：	顏明仁總監 Dr NGAN Ming-yan	游柏華總監 Mr Edward YAU Pak-wah	
會議秘書： Minutes Secretary：	梁翠媚幹事 Miss Vicky LEUNG Chui-mei		

## 周年會議

「2015至2016年度社務委員會周年會議」於2016年7月15日在香港童軍中心集會堂舉行，香港總監吳亞明先生宣佈香港童軍總會委任杜淮峰法官為童軍知友社新一屆的社長。

## 獎勵

本社於本年度共有六位人士獲總會頒發獎勵，表揚他們對童軍運動所作出之貢獻：

- 功績榮譽獎章：鄭國強先生
- 優異服務獎章：邱祖耀先生
- 優良服務獎章：李啟明博士  
陳雅芝女士
- 香港總監嘉許：陳立基先生  
馮志豪先生



杜淮峰社長主持會議

## 財務

2016至2017年度之財政收支結算報告，包括運用社會福利署整筆撥款儲備及公積金儲備的資訊，已夾附於本年報內。

與往年一樣，未來整筆撥款儲備將繼續用於《津貼及服務協議》所訂定的活動及有關支援服務。過去一年，非定影員工的公積金儲備只用作支付公積金供款，日後亦會作同樣用途。

## 會員及員工

截至2017年3月31日止，本社之中心會員共21,485人，會務委員共78人，員工共91人。



會務委員及總監大合照

## 就職典禮暨周年晚宴

本社於 2016 年 7 月 15 日在香港童軍中心總監俱樂部舉行了「2016 至 2017 年度社務委員會就職典禮暨周年晚宴」，由勞工及福利局局長張建宗先生及青年事務委員會主席劉鳴煒先生擔任主禮。



勞工及福利局局長張建宗先生（前排右 5）及青年事務委員會主席劉鳴煒先生（前排左 4）擔任主禮



顏明仁總監致謝辭

## 新春團拜

丁酉年新春團拜已於 2017 年 2 月 5 日（農曆正月初九）在香港童軍中心集會堂舉行，約有一百三十人參加，包括本社會務委員、總監、同工、童軍旅成員、領袖及親友。當日，先由杜滙峰社長向在場人士獻上新春賀辭及香港總監頒發長期服務獎章，一眾嘉賓更為本社進行了切金豬儀式，及後本社安排了豐富的到會美食及新春大抽獎，活動在一片喜氣洋洋的氣氛下圓滿結束。



切金豬儀式



嘉賓與財神大合照



杜滙峰社長致新春賀辭



當中部份禮物以「雞」年作為主題



整個活動在一片喜氣洋洋的氣氛下渡過



# 青少年綜合服務 - 賽馬會啟業青少年服務中心

啟業中心於 2016/2017 年度提供了 693 項活動（核心活動，不包括興趣及康樂活動），活動節數共 3,097 節（只限核心服務，不包括個案面談節數），參與共 62,133 人次（核心活動參與人次）。於個案工作方面，我們共提供了 244 個個案服務，面談節數超過 1,526 節。本報告將以 2016/2017 年啟業中心六個服務主題為綱領，簡介本中心各項服務的發展。

## 1. 建立和諧社區，強化族群共融

本年度啟業中心提供 98 節有關強化族群和諧的活動，參與共接近 4,000 人次。除了直接服務外，我們也非常重視與不同持份者的合作，建立和諧社區。我們與童軍旅合作，發動及訓練東九龍地域的部份童軍，促使他們關心少數族群青年人的需要。我們亦與不同持份者合作，例如與信德中旅船務管理有限公司合作，訓練他們的員工成為南亞族裔的友師。友師們除了為他們提供連續服務外，更設計及贊助南亞族裔兒童參加澳門一天遊。我們與其他七間社會服務單位合作舉辦「無分彼此」計劃，為區內的少數族裔青年人提供全面的共融計劃。「無分彼此」計劃推行了超過 500 節活動（七間機構合計），參與人數接近 9,000 人次（超過七成是少數族裔參加者）。



非華語青年參與峽谷挑戰運動  
Non-Chinese youth participate in canyoning programme



非華語學生參與我們的歷奇活動  
Non-Chinese students participate our adventure programme

## 2. 鼓勵青年人積極面對逆境，建立正面精神健康（以愛守望）

將「以愛守望」作為服務主題，啟業中心提供守門人訓練、入校講座、面書建立等超過二十項活動，參與超過 2,000 人次，服務節數接近 100 節。其次，透過與區內中 / 小學合作，以不同的服務計劃模式為高小及初中學生提供專業的成長訓練小組；另外，我們亦透過不同的服務計劃（如成長的天空、共創成長路等），為接近 5,000 名學生提供支援，協助他們認識解決困難的方法，建立積極人生觀。我們更會於社區或學校出現有關危機時提供支援協助，為處於困境或情緒波動的青少年建立積極正向情緒。



青年人於守門人訓練營中與社區人士交流，以活動宣揚正向生命訊息  
Youth participants promote love and care message in the community



小學生參與「成長的天空」計劃  
Primary school students participate the Understanding Adolescent Project

### 3. 關懷弱勢社群，協助特別學習需要學生成長

2016/2017 年度，我們持續對過度活躍症學童提供支援服務，服務內容包括學童專注力訓練、家長管理技巧訓練及學童情緒訓練等。我們更開展了中學生的支援服務，為不同類型的特別學習需要學生提供服務，本年度共提供了 22 個相關的小組訓練活動。

### 4. 建立希望，強化青少年的生涯規劃

本年度我們加強了對有需要學生的生涯規劃服務（特別關注有特別需要的學童之生涯規劃）。以全方位的方式，協助青少年認識自我並好好計劃人生。我們於不同學校舉辦升學就業工作坊、工作體驗計劃等，從而協助青年人及早考量自身的生涯規劃。本年度共舉辦了超過 200 節相關活動，參與高達 1,000 人次。



小朋友參與歷奇活動  
Children participate our adventure activity



知友明天學員參與戶外活動時互相扶持  
Students of Know the Future Project support each other in outdoor activity



微電影拍攝計劃：  
青年人學習成為拍攝人員  
Micro-film production programme：  
Youth participants learn to become a camera man



我們的微電影於電影資料館舉辦首映禮  
Our Micro Film was premiered at Hong Kong Film Archive

### 5. 發展青年領袖才，建立青年多元卓越及擴闊視野

本年度啟業中心成功培訓了超過二百名義工領袖，其中活躍於中心服務的義工高達五十人。中秋節為區內有需要的家庭製作及派送月餅，定期舉行的老人服務，以致不同的社區參與活動，都讓青年人與社區建立起深厚關係。

同時，我們持續與觀塘民政事務處合作推行青年躍動樂觀派計劃，為區內超過五十名青年人提供領袖訓練計劃。其中，微電影製作更是全年高潮所在；另一方面，我們已持續推行了四年“MUSIC & CARE”計劃，讓青少年獲取正面成功感，並建立關懷社區的意識。我們今年分別舉辦了川港交流活動、廣州之旅及武漢實習計劃，從而擴闊青年人的視野。整體而言，本年度在這些主題下我們共提供了 169 節服務，參與人次超過一萬人次。



青年人服務長者  
Youth participants serve the elderly



青年人探訪露宿者  
Youth participants visiting homeless people



川港夢飛行—義務工作及青年交流 2016  
Hong Kong and Sichuan voluntary work and youth exchange programme 2016



青年人積極參與跳舞訓練  
Youth participants join dance training

## 6. 建立關愛文化，強化社區（校園）及家庭對青少年成長的支援

我們一方面透過支援學校的服務，強化學生與學校的關係，與仁濟醫院羅陳楚思中學合作的兒童發展基金計劃（校本服務），已於本年度順利完成；另一方面，為有需要家庭提供支援，我們為雙職父母的家庭提供課託服務，共有超過四十個家庭的子女受惠；同時，我們持續舉辦「大哥哥大姐姐」計劃，每晚為有需要的學童提供義務功課諮詢服務。最後，啟業中心繼續以知友快線「I-STATION」作為服務介入點，以支持弱勢家庭。



家長義工服務自己的社區  
Parent volunteers serve their community



一家大小開心地玩「麻鷹捉雞仔」  
Family members enjoy playing the game eagle catching the chicks

## 其他及總結

啟業中心於 2016/2017 年度，提供了超過 450 多項（非核心）元化活動，共超過 2,200 節活動，參與超過 51,512 人次。

總括而言，2016/2017 年度我們在既有的服務基礎上，進一步加強了南亞族裔服務及生涯規劃服務。我們更於今年用「以愛守望」系列活動為核心，為青少年的精神健康及防治自殺問題上作出貢獻。展望來年服務，我們將會繼續於現時的服務主題作出努力，為青年人及其家庭提供專業及高質素服務。





# 青少年綜合服務 · 賽馬會朗屏青少年服務中心

朗屏中心於 2016/2017 年度提供了 1,489 個核心活動，活動節數共有 4,423 節，參與有 82,001 人次；個案方面，我們為 475 個案提供 6,069 節個案輔導服務，連同 490 次個人諮詢服務，總面談節數 6,559 節；整體而言，2016/2017 年度朗屏中心服務提供數量，與去年相若。

## 1. 支援特別學習需要學童

服務特別學習需要學童方面，朗屏中心通過「躍動孩子心」計劃，於中心及學校層面為過度活躍或專注力不足兒童及其家庭提供服務，包括治療小組及訓練小組，計劃獲得地區人士及家長所認同。「躍動會」由去年成立至今，會員數字達一百三十八人，並定期為會員舉行有益身心的活動，以協助他們建立支援網絡。「童樂·童學」學習支援計劃，為有讀寫障礙學童提供服務，期望為六至十歲患有讀寫及閱讀障礙的學童，提供小組訓練服務，計劃反應理想。

## 2. 少數族裔服務

朗屏中心透過「友愛共融」計劃，為區內一百名少數族裔青少年提供不同服務，包括中文班、適應課程、才藝訓練等。其中，我們鼓勵已接受才藝訓練的少數族裔青少年，以義務導師身份為本地及少數族裔青少年進行義教，除進行身份轉移外，亦強化當中的共融元素。同時，我們開展少數族裔婦女工作，讓她們認識子女於中心所參與的活動，以加強她們與社區的聯繫。



少數族裔的兒童進行功課輔導班  
Tutorial class for the ethnic minorities children

## 3. 青年生涯規劃

以學校為主要服務層面，為區內學生提供以生涯規劃為題的服務，例如自我認識、職業性向理解、選科路向等為題的工作坊及活動，以支援校內學生於生涯規劃上的需要。來年度更與啟業中心、童衛家庭及青少年中心計劃合作，製作以初中學生為對象的生涯規劃教材套，預計於 2017 年 9 月出版，供中學及同業參考。同時，為擴闊青少年眼界，與啟業中心合辦四川雙向交流活動，讓參加者於過程中重新認識自己，並為自己訂下目標。除此以外，透過知友明天待學待業青年輔導計劃，為新界西北約七十名青年提供服務，協助他們建立具規律的生活，重新審視自己，反思過去，計劃未來。



生涯規劃—中三模擬人生遊戲  
Life Planning Programme for  
Form three students

## 4. 支援學校工作

朗屏中心與區內各中小學保持良好的合作伙伴關係，去年為區內四間中學及兩間小學提供駐校社工服務（學校以增撥資源形式，向中心購買駐校社工服務），主要為校內學生提供輔導服務，並於校內舉行各項主題活動，如推行「共創成長路」計劃、「挑戰無限二次方」計劃、義工訓練及服務、家長管教、性教育系列及民生議題關注等；同時，為區內三間小學提供「成長的天空計劃」服務，以及為五間小學提供「Smart Teen 領袖訓練計劃」服務，加入有童軍特色的歷奇輔導手法，提供領袖訓練活動及團隊合作訓練。

## 5. 高危青少年「突破自我、實現夢想」

高危青少年服務方面，朗屏中心透過「I Dance 計劃」繼續以「突破自我、實現夢想」為介入手法及主題，透過舞台表演訓練、提供表演平台，協助青少年訂立目標，為所訂目標而努力。除此以外，本年度開展「I'm searching 親密關係教育計劃」，透過不同體驗活動、過來人分享及小組活動，讓高危青少年探索自己，尋找合適自己及應有的親密關係自處及相處態度。



I Dance 匯演  
I Dance-Dancing show

## 6. 支援家庭成員患重病之兒童

「暢遊心靈」計劃—遊戲輔導服務，為正面對家人或至親病重的兒童提供遊戲輔導個案服務。透過遊戲輔導，讓兒童在一個安全、被接納及允許的環境中，協助他們表達內心情感，與他們共同面對生死挑戰，建立健康人生。同時，計劃亦為區內小學提供以生死教育為主題的成長課及其他活動，讓他們認識何謂生死，並鼓勵他們心存感恩、珍惜現在。



為幼稚園教師提供生死教育教師工作坊  
Provide Life and Death education workshop for the teachers of kindergartens

## 7. 「以愛守望・總有希望」計劃

就著連串學童自殺事件，朗屏中心及啟業中心合作推出「以愛守望・總有希望」計劃，為全港接近一百間中小學提供各類型活動，如學校講座、家長工作坊、學生班房活動、午息活動等，以宣傳愛惜自己、關心身邊人，建立守門人概念，於校內進行守門人訓練，提升辨別高危自殺或自毀學童意識、基本回應技巧以及求助方法等。



「以愛守望」- 心意木牌匙扣製作  
Students are making the wooden keychains

## 8. 推廣童軍運動

由朗屏中心主辦的童軍旅有十八鄉第 22 旅童軍、新界第 1184 旅童軍（伯特利中學）及新界第 1185 旅童軍（元朗公立中學校友會鄧兆棠中學）。中心負責支援，協助領袖發展童軍旅事務，派出同工協助新界第 1184 旅及新界第 1185 旅恆常集會；亦提供資源予各旅定期舉辦各項活動。在各位領袖的努力下，現時三個童軍旅的成員及領袖人數已超過二百三十人。



新界第 1185 旅童軍團參加「香港童軍 105 周年紀念大露營」

Scout Troop of 1185<sup>th</sup> New Territories Group participate in Hong Kong Scout 105<sup>th</sup> Anniversary Jamboree

## 來年展望

朗屏中心來年除了在現有服務繼續發展外，亦會加入新元素，例如「童樂・童學」學習支援計劃，並引入其他專業協作，為有需要學童提供更完善服務。同時，於 2017 年 12 月將舉行「躍動孩子心計劃之管教不一樣的孩子 2017」講座及發佈有關教材套。



西貢鹽田梓文化生態親子遊

Parent-child activity in Sai Kung Yim Tin Tsai Village



傷健共融活動－輪椅籃球

Physically Handicapped and Able- Bodied wheelchair basketball

# 學校社會工作服務

學校社會工作服務於過去一年穩步向前，各前線學校社工繼續積極為元朗及屯門區內共十間中學提供學校社工服務。面對青少年學生的不同需要及不斷轉變的問題，學校社工除定期裝備工作上的新技能及新知識外，更要就青少年學生的需要及問題製訂多元化的服務方案，以吸引及鼓勵學生積極參與，學生在互動的參與歷程中總結經驗，健康成長。學校社會工作服務以「關愛校園」作為 2015 至 2018 的服務主題，並計劃為各服務學校的學生推行多元化的活動，以推廣主題的訊息。當中「青少年心理健康的重整與轉移」工作坊更是讓青少年工作者嘗試從人本角度看青少年的心理需要，並分享如何以心命守護者的角色，走進青少年的內心，積極關注青少年心靈需要，為建立關愛校園奠下基石。

## 1. 學校社工服務重點

### 1.1 學生服務

從服務總結中反映學生所面對的問題，主要環繞學校、家庭、情緒／心理健康、朋輩關係及成長中的適應問題等。學校社工除提供個案服務以協助學生解決或紓緩所面對的問題外，亦就學生的需要擬訂不同的主題服務，以進一步裝備學生面對成長過程中出現的困惑及問題。分述如下：

#### A. 建立關愛校園

學校社會工作服務於年內以「關愛校園」為主題，各學校社工於所服務的學校推行「關愛大使」、「朋輩輔導大使」計劃及相關延展活動，為各校培訓「關愛大使」學生，加強校園內的關愛文化，並學習團隊合作，提升溝通能力，透過服務他人，宣揚尊重、接納及欣賞的三大關愛元素。

在服務推展中，「愛你·愛我講座」、「中一新生輔導計劃」、「關愛大使」、「朋輩輔導員訓練計劃」等，都是學校社工回應「關愛校園」的其中活動。另「關懷心靈情緒健康周」，透過不同類型的活動：身體方面以水果日及健康約章；心理健康攤位（午膳）、情緒健康常識問答比賽；精神健康展板、DASS（抑鬱、焦慮、壓力）學生情緒評估問卷。關懷學生身心靈健康，幫助同學發展健康的生活習慣，了解自己的情緒健康狀況，明白身心靈發展的重要性。



關愛校園之攤位活動  
Caring Campus with Game Stalls



校園情緒健康工作坊 - 示範活力操  
Talk on mental health - Students participate in the Joyful Steps Exercise

## B. 培養學生自信心、領導才能及組織能力

為培養學生的自信心、領導才能及發揮自我潛能，各學校社工為學生推行不同的活動，包括：「朋輩大使訓練計劃」、「初中成長訓練計劃」、「真心英雄－CQB 射擊同樂日」、「War game 樂體驗」、「閃舞課程」及「Best team 輔導學長培訓」等。可道中學學校社工透過「樂 Teen 大使輔導生計劃」及「樂 Teen 大使－關愛活動健康校園計劃」，為中二至中五學生舉行不同的活動，當中包括「樂 Teen 大使小組」、「魔術小組」、「密室『逃』脫」、「樂 Teen 小聚」、「樂 Teen 打氣活動」、「樂 Teen 聖誕聯歡」，除提升樂 Teen 大使策劃活動，加強樂 Teen 大使與人合作的能力，讓他們能協助新生適應校園生活及協助各級學生投入校園生活。



領袖訓練 - 水上歷奇

Prefect Training Day Camp - Challenge by choice

## C. 推展義工服務計劃

本社學校社工於年內分別為學生安排不同的義工服務活動，以使學生能發揮潛能、獻出愛心、關注弱勢社群，並掌握策劃、組織及表達的技巧，透過經驗總結，提升學生於組織活動的自信心及成功感。伯特利中學學校社工為學生舉辦「義工服務訓練」及「探訪獨居長者服務」，學校社工讓學生學習義工知識及技巧，包括：義工基本概念、認識長者需要、探訪長者及溝通技巧。義工學生透過區內長者中心安排，探訪元朗及天水圍獨居長者，到長者家中慰問並致送禮物，遇有長者家居問題，即時記錄，並返回長者中心向社工匯報，以便他們跟進。義工學生能實踐所學到的知識，達致預期的目的。另外，學校社工亦協助「基督大使」進行兩節義工訓練，為長者服務準備。



基督大使探訪朗屏邨獨居長者

The Christian Ambassadors visit the elderly who lived in Long Ping Estate



陽光大使義工服務日 - 陽光大使與視障長者交談  
Sun shine volunteer service -Sun shine volunteers chat with the blind elderly



魔術義工隊 - 魔術義工在安老院進行魔術表演  
Magic Volunteer Service-Magic Volunteers perform magic for the elderly

## D. 推廣共融訊息

配合推廣共融訊息，各學校社工推行不同的活動，包括：為華語及非華語學生安排共融小組，以促進學生間的文化交流及和諧共融，並安排學生參與服務視障及智障人士，加強共融訊息。工作人員協助義工學生舉辦活動予南亞裔學童，義工學生透過服務接觸，瞭解南亞裔小朋友的日常生活及當中的文化差異，學生亦可以學習與南亞裔學童相處的技巧。另外，「共融藝術家」活動讓特殊學習需要學生與智障人士及商界酒店義工一同進行探索社區文化活動，彼此學習接納和欣賞不同能力的人，以宣揚共融和諧的訊息。



Treats 共融藝術家活動一起進行紙皮創作活動  
Treats - Art Jam creative activities

## E. 性教育活動

青春期的學生特別容易對性產生好奇，他們需要掌握正確的性知識，並學懂兩性相處，能有助建立健康及負責任的性態度。學校社工按學生的需要，在校內舉辦不同性教育講座／工作坊，主題包括：「教我如何愛自己」、「了解戀愛合宜的態度」、「認識性行為的後果及責任」、「預防青少年援交」、「我賞識你」小組等，讓學生認識正確的性價值觀及懂得愛護自己，預防援交行為及建立批判性思考以抗衡傳媒的影響等，範圍廣泛，能有效灌輸學生正確的性知識及建立正確的性態度。

## F. 生涯規劃

學校社工提供不同生涯規劃活動，協助學生建立個人目標，認識自我能力和職業性向，以面對未來升學就業的需要，未雨綢繆，積極人生。主題活動包括：「生命歷程體驗之旅」、為中一至中四學生舉行「走向你想之道」、為中五學生舉辦「就業工作坊」等，讓學生學習規劃自己的人生及瞭解不同的職業取向。部份生涯規劃活動由學校社工與本社童衡計劃合辦，並成功申請民政事務局青年生涯規劃活動資助計劃撥款以資助活動推行，反應踴躍，學生透過參與活動能對自己的升學就業前路有更多的規劃，為自己作好裝備。



生命歷程體驗日 Life Journey Experience Day



少女特工 - 野外反思營的參加者對於「畫於自然」活動非常投入

The students enjoy the activity- "Drawing in the nature" in the over-night camp named "Secret Girls - Retreat in the Nature"

## G. 預防學生吸食毒品

學校社工繼續推行預防吸毒工作坊，以提升學生對吸食毒品禍害的認識，包括：為學長提供培訓，讓學長在中一級推行認識毒品禍害的活動，學生透過籌備及參與活動，明白毒品的禍害。另外，為一些有行為偏差的學生舉辦參觀法院、模擬監獄、過來人分享等活動，讓學生親身明白犯罪對個人的影響及重新訂定人生目標，遠離罪行。同時，學校社工舉辦多元化的正面思維活動，例如野戰活動、「War Game」及城市定向活動等，目的為提升學生的抗逆力及自信心，讓學生於面對困難時能保持正面思考，減少利用毒品解決問題的機會，預防吸食毒品。



城市定向 City Hunter



野戰射擊同樂日  
CQB War Game activities



健康上網日營 - 高空繩網  
Group of Surfing Smartly Adventure Activities

## H. 學習善用網絡

學校社工針對學生沉迷上網，安排「健康上網工作坊」及透過戶外活動，讓學生認識自己，了解沉迷上網的影響，工作坊可作預防及治療之用，並讓學生認識網絡陷阱和如何善用時間。另外，透過朋輩大使把善用網絡訊息傳遞予低年級學生，使學弟妹及早醒覺善用網絡的重要。學校社工更為初中學生舉行「善用網絡及防止網絡陷阱」活動，讓學生更加明白如何善用網絡而不受損害。

## I. 協助學生面對學習上的挑戰

學校社工為應屆公開試的學生及其家長，在放榜前舉辦「中學文憑試放榜預備講座」，協助中六學生及其家長面對放榜。另為中六學生提供紓緩壓力的方法，讓學生學習如何放鬆及減壓。學校社工並舉辦「LEGO 機械人程式設計小組」，讓低成就感學生能發展其他學習興趣，學習不怕面對困難。另外，學校社工舉辦「午間鬆一鬆」、「社工與我」、「升中開心校園」及「與學生共膳計劃」等活動以促進學生互相認識，增加同學之間的互動，從而產生對學校的歸屬感，共同建立關愛校園。

### 1.2 家長服務

除了關注學生服務需要外，學校社工亦照顧家長的服務需要，並協助家長認識青少年子女的成長需要及時下的青少年問題，進一步裝備家長管教子女及與子女溝通的技巧。除為學生家長提供諮詢服務外，並安排不同的講座/工作坊，包括：「家有升中兒」、「認識及支援有特殊教育需要的學生」、「升中生活適應」、「青少年情緒及精神健康」及「親子溝通」等。學校社工亦曾舉辦「沙維雅模式」講座，主要提升家長與子女溝通的技巧，同時，讓家長學習如何明白子女的內心世界，以達到更一致和諧的溝通。學校社工亦會出席家教會會議，於有需要時提供意見。另外，於個案輔導過程中聯絡家長，提供更全面的服務。

### 1.3 危機處理

學校社工亦協助學校處理不同緊急個案，包括：自殘、家庭暴力、虐兒及精神病等。而關於學生精神健康的個案日漸增多，學校社工一直與老師、校方及家長緊密合作。另外，鑑於學童自殺問題日益嚴重，學校社工為全校老師舉行了「如何察覺及協助自殺高危學生」講座，協助老師辨識及協助自殺高危學生。學校社工與訓輔組合作，共同解決個別同學在情緒及家庭上的危機問題，成效良好。



家長投入參與講座  
Parents actively participate  
in seminars

## 2. 社區資源運用

為了更有效協助學生正面成長及進一步加強駐校社工服務，各學校社工於年度內聯絡區內外不同服務機構，包括：有關的政府部門、非政府機構及其他相關的服務團體，並引進適合的服務，以進一步豐富學校社會工作服務及回應學生的不同服務需要。

## 3. 特別事項

在年內服務當中，學校社會工作服務的主要中央事工包括：

### 3.1 「青少年心理健康的重整與轉移」工作坊

為了讓青少年工作者嘗試從人本角度看青少年的心理需要，並分享如何以心命守護者的角色，走進青少年的內心，積極關注青少年心靈需要。學校社會工作服務於2016年12月9日在香港童軍中心集會堂舉辦了「青少年心理健康的重整與轉移」工作坊，當天邀請了著名關注心理健康的葉錦成教授主講，參與人數合共181名，參加者反應熱烈及表現投入。

### 3.2 專業刊物出版－「走進去吧！心命守護者」教材套

學校社會工作服務希望透過「心命守護者訓練」，讓更多老師成為學生的心命守護者，更以此教材套鼓勵大家由旁觀者的位置，嘗試走進學生的心坎，讓老師嘗試以理解需要取代分析行為，感同身受地明白現今學生行為背後的感受、觀點、期待、渴望等，最後達致與學生同心同行，而當中「心命」，是代表心靈與生命，兩者唇齒相依，必須共同守護。

## 4. 未來工作重點

總結各校2016/2017年度的主要工作重點，包括：建立關愛校園、加強學生的領導能力、鼓勵學生參與義工服務、推廣共融信息、回應學生性教育的需要、為學生安排生涯規劃活動、防止學生吸食毒品及推行家長教育活動等。展望新一年，學校社會工作服務會繼續推展「關愛校園」主題服務，以進一步加強服務成效。社工團隊定會繼續努力，以因應學生不同的需要，為各校安排合適及多元化的服務，使學生及家長受惠。

親親狗狗義工計劃

“Loving Dog” volunteer training programme-The volunteers acquire the skills of taking bath for dog in the training programme



「青少年心理健康的重整與轉移」工作坊  
The Mental Health of Adolescents in Hong Kong : A Shifting  
of Paradigm in Intervention, Service and Policy



香港童軍總會綜合教育中心自 1995 年 6 月成立，至今已成功累積了接近二十年辦學經驗。中心一直本著為社會不同人士提供教育機會之目的，積極拓展各類型學術及興趣課程。

2016/2017 年期間，中心開辦的課程多達 526 項，學員人數接近 4,828 人。由 1995 成立至今，已接近有 132,867 人次參加過本中心的課程。自 2000 年起，中心推行會員制，進一步加強與學員的關係，迄今已有接近 5,862 名會員。

## 兒童及青少年課程

中心的兒童及青少年課程最受歡迎，課程類別主要是英語、普通話、藝術、音樂、電腦、數學、創意及科學等。另外，中心本年度積極配合教育局推出一系列 STEM 課程，以科學研究、科技、機械人編程為主題，反應十分熱烈。



小小 Apps 發明家



兒童手工藝課程



兒童科學日營課程



科學探索學英文課程



樂高探險家課程



Dash\_ Dot 程式機械人課程



「飛越天際，翱翔太空」填色比賽作品展

## 成人課程

與此同時，中心亦提供了多方面培訓課程給各行各業之在職人士，其中包括英語、普通話、電腦、美容、花藝、手語、珠心算導師、奧數導師課程及其他興趣課程。



成人電腦課程

## 政府資助課程

中心除了推廣自行開辦之課程外，亦積極協助政府提供各類型資助課程，包括成人教育、僱員再培訓及勞工及福利局資助課程。

### (1) 勞工及福利局資助之成人教育課程

在勞工及福利局資助下，中心提供了一系列廣泛而實用之成人教育課程，包括：「長者電腦」、「基礎普通話」、「基礎英語會話」、「手語大使計劃」等。

### (2) 支援待業人士：僱員再培訓課程

為協助失業人士，中心在僱員再培訓局的資助下，本中心課程種類亦由 10 年前之數類課程提升至數十類，而當中以電腦、護理、陪月及花藝課程最受學員歡迎。本中心於 2016/2017 年成功獲取獨家開辦「營務基礎證書」課程的資格。



推廣僱員再培訓課程流動展覽站



僱員再培訓局花店實務及花藝設計助理課程

## 未來展望

現在，中心已成功為不同需要人士，提供多種類學術及興趣課程。為配合香港人口不斷老化的市場現象，來年，中心將積極開拓新客人群，例如：退休人士及長者，並發掘所需課程，以達至終身學習的理念。



湊孫樂畢業禮

## 專訪（賽馬會啟業青少年服務中心）

## 香港童軍總會東九龍第十旅旅長

## 朱榮恩先生

我們透過觀塘區議會的撥款文件得知童軍知友社賽馬會啟業青少年服務中心於觀塘區提供少數族裔服務，因此，我們於大約一年前跟中心聯絡。

這一年來，我們跟中心合作舉辦了六個活動，包括講座、家訪及同樂日等，讓童軍成員及領袖認識少數族裔朋友。我們對於少數族裔的認識一向不多，對他們的文化、習慣、生活都一知半解，經過一連串活動後，不同的家長及成員也反映對他們有更清晰的了解，亦感到新鮮，尤其是家訪活動，參加者到訪少數族裔的家庭後，都有很大的反差，他們的家庭結構比華人家庭大，家居也比我們想像中整潔。這些活動一方面消除我們對少數族裔的隔閡，另一方面，亦可以讓少數族裔朋友有更多的機會接觸華人社會，雙方有所得益。

感謝中心和我們合作舉行一連串的活動，讓參加者可以和區內的少數族裔人士透過多次相遇培養感情，深化彼此的關係及信任。這六個活動均是中心為我們度身定造的，配合我們的需要，為我們舉辦適合成員及家長的活動，大大增加了活動的成效。

中心亦有少數族裔同事，對少數族裔的理解較深，在活動前亦為我們提供了寶貴的意見，使活動能夠切合少數族裔的需要，同時讓我們在籌備過程中得到更深的了解。我鼓勵其他團體與中心合作，中心能按不同團體的需要提供協助，即使沒有與少數族裔人士相處的經驗也沒有問題，因為中心的社工及少數族裔同事都能夠提供好的意見，使活動得以順利完成。



## 中心會員

## Hugo

藉著「青年躍動 @ 樂觀派」接觸童軍知友社近三年。時光匆匆，我相信青年們定必從中獲得許多失誤的機會。何出此言？因為在這裡永遠鼓勵嘗試，儘管因著年輕，我們在各方面上總有不完善、不成熟的地方，但導師樂意分享和信賴，使我們在嘗試中有著同行者扶持，為我們喝采、鼓舞。這三年間，我們由等待機會，演化成主動奪取機會。一切進步，絕對有賴導師對青年的熱誠，感動我們向前。

自問三年前的自己是一位寡言的人，直至參加童軍知友社的「性格透視工作坊」，才發現原來我是個有創意的人。此後，童軍知友社的活動一直幫助我，了解這個認識了十多年的人，如微電影拍攝、帶領導賞等。如今，我仍不多話，但我漸漸掌握如何適時拋出自己的想法，雖然許多回憶不能逐一筆墨，但我仍以「多謝」概括我對童軍知友社的感受，因為讓天馬行空成為事實，是眾知友的支持，讓我們高飛。



## 專訪（賽馬會朗屏青少年服務中心）

### 「躍動孩子心計劃」參加者

顧大

認識童軍知友社約在兩三年前，當時只知道中心是一個參加童軍活動的地方，直到兩年前在朋友介紹下，認識到原來這是一所為青少年提供多元化服務的中心，我便踏入了這個大家庭。

由於我兒子是一名患有專注力不足的小孩，第一次到中心就是詢問「躍動孩子心」計劃，職員詳盡而細心向我介紹服務，初次接觸中心感覺很好呢！

真正參加中心服務約在半年前，記得當日與負責「躍動孩子心」計劃王姑娘面談，當談及兒子的情況就忍不住流下眼淚來了，現今社會對患有「過度活躍／專注力不足」學童抱有不少誤解，認為他們「唔聽話」、「無禮貌」、「反叛對抗」、「不服從指令」、「攪亂秩序」等等，我亦曾經聽過一位人士說：「關什麼專注力不足或過度活躍症事！是個小朋友唔聽話至真。」我聽完這番說話後也作了很久的深思，更懷疑自己一直是否為兒子及自己找藉口？幸好經過王姑娘的講解及「躍動孩子心」計劃課程的學習，我開始對「過度活躍／專注力不足」學童的需要認識了，更加慢慢地對小兒的行為表現增加明白和體諒，並開始掌握管教方法和在家庭提供延伸訓練的技巧呢！

直至現在，童軍知友社不單為我的兒子提供有效服務，我也在這裡參加了「知友家長學堂」婦女義工小組，透過義工服務，我對自己的信心增加不少啊！

### 青年義工

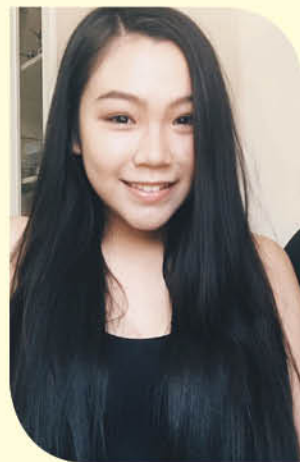
李美慧

成為童軍知友社賽馬會朗屏青少年服務中心義工的將近五年，與當初的自己比較，發現真的成長了很多。回顧自己當初成為義工時「一頭霧水」，到現在這份堅定，以及這幾年所有的經歷，實在很感謝一直以來中心社工們的信任和給予我的機會！

以前覺得做義工是奉獻自己的時間去幫助有需要的人，但在這幾年裡，親身經歷過不同的義工服務，遇見不同階層、年齡、種族……的對象，確實令我有體會。發覺原來自己所奉獻那微不足道的餘閒時間，遠遠比不上我從服務對象身上所學到的、所洞悉的、所經歷的，著實還有很多啟發。

我認為參與義工服務，是本著希望以生命影響生命的初衷和令世界變得更美好的宏願，去嘗試一點點地出一分力。雖然看似微小，但這心境卻是一切美好的開端。因為無論多大的宏願，都是源自一個微小的念頭和一顆堅定的決心。

我認為參與義工服務，是一種人與人之間的互動，除了以自己所擁有的能力去服務和提供協助，也從服務對象身上學習，令自己進步，同時回饋社會。過去幾年的義工經驗，令我明白只有溝通和交流、包容和理解，並帶著愛和尊重，這個社會才得以進步。令我堅持的理由，就是因為我深信在這份決心萌芽以後，我會在他們的微笑裡找到自己的價值。



## 專訪（學校社會工作服務）

## 可道中學（耆色園主辦）輔導主任

## 馮耀翔老師

馮耀翔老師在學校擔任輔導主任已超過十年，當中與駐校社工亦合作達七年，今次榮幸邀請馮主任作專訪，以分享他對學生輔導工作的心得、與駐校社工合作的體驗和對未來學生輔導工作的期望。

社工：請問馮主任對學生輔導工作有甚麼理念？

馮主任：我認為能協助學生培養正確的價值觀和態度，建立健康的自我形象是主要的，多年來特別是透過進行不同的活動輔導模式，讓學生在學業及群性合作中，充份發揮他們的潛能，就是我一直以來所抱的學生輔導工作理念。

社工：請問馮主任對駐校社工工作有何看法？（如：服務提供、角色、與學校的關係）

馮主任：與駐校社工共事七年期間大家合作無間，我認為駐校社工的角色就如學校、學生及家長之間的橋樑。他們的工作不但負責輔導學生個案，而且還安排不同類型的活動，引導同學找到正確的方向，協助他們身、心、靈的發展。另外，社工亦會出席學校不同的會議，例如訓輔導組及班主任會議，融入學校的工作，從而更了解學校的運作及學生不同的需要。

社工：請問馮主任對於未來與駐校社工的合作有甚麼期望？

馮主任：現今的社會瞬息萬變，學生要面對的問題越來越複雜，他們承受的壓力亦越來越大，期望能與駐校社工繼續維持高度的合作關係，無論在學生個人輔導，教師培訓及活動推行各方面，都能協助同學面對將來更大的挑戰。



可道中學（耆色園主辦）輔導主任馮耀翔老師（左）與駐校社工陳潔瑩姑娘（右）

## 伯特利中學訓育主任 蔡國榮老師 及 輔導主任 黃綺敏老師

當與伯特利中學訓育主任蔡國榮老師及輔導主任黃綺敏老師談及關於對本社學校社會工作服務感想，他們都由衷地表示大家多年來合作無間，無論在推行大型級際活動、特定服務對象小組、以及林林總總的個案工作，校方都對我們的服務深表肯定。

蔡主任表示學校社工都能與校方和衷共濟，所提供的服務都能配合學生的獨有需要，尤其伯特利中學較多非華語、跨境上學的學生。隨著社會急促的轉變，家庭功能的衰落，黃綺敏老師表示會與學校社工共同努力，多角度去發掘學生的潛能，提供更多有利的環境，協助學生們面對成長上種種的難關與挑戰。



伯特利中學訓育主任蔡國榮老師（左）及輔導主任黃綺敏老師（右）

## 南屯門官立中學中二級學生

## 張焯芯同學

回想起一年前，我剛踏入中學，真的很徬徨，害怕自己沒有朋友，但偏偏在人際關係方面出了很多問題，當時不但沒有朋友，更遭到同學的排斥，實在感到非常沮喪……

後來，學校社工陳姑娘知道了我的情況，透過她的輔導，我漸漸認識自己更多，也明白自己其實很需要朋友，只是因不當的表達方式而把別人拒於門外。陳姑娘為我安排了社交小組訓練，讓我學習與別人溝通的技巧，也帶領我參加了童軍式歷奇訓練和城市定向等活動，使我認識了不少新同學，也學習如何與他們相處和合作。

我永遠不會忘記那些笑聲——在我最需要人陪伴的時候，陳姑娘介紹了高年級的姐姐關心我，並讓我們一起在社工室進餐及暢談……我也會記住陳姑娘的話：不可因為沒有朋友而委曲自己隨便地交朋友，而是要修正自己的待人處事態度及方式，朋友自然處處都在。



## 圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學家長

## 鄧詠賢女士

社工：鄧女士，多謝你接受我的訪問，今次訪問主要想了解學校社會工作服務社工對你女兒的支援，你認為我們所提供的服務如何？

鄧女士：鍾姑娘係我女兒升讀中學後，第三位接觸的社工，較以往的更明白我，亦很用心用愛和很有耐性去協助我和女兒，亦不斷去找方法去解決和了解女兒的需要，亦花了很多心機和時間關心陪伴她。

社工：你認為學校社工服務怎樣幫到她？

鄧女士：女兒一向比較頑皮活潑，每每接到學校的投訴，都使我很勞氣，很多事情都是每天重覆，我亦感到很困擾！鍾姑娘會先讓我照顧好自己的情緒及明白我的感受，再協助我慢慢教導女兒；並會在學校裡協助女兒與老師間之溝通。

社工：你看到女兒的轉變嗎？

鄧女士：女兒感受到鍾姑娘對她的關心愛護，亦讓我學習與她相處的技巧，女兒已較前兩年成熟懂事，希望她能一直改善，能有更好的成長。

社工：多謝你接受我的訪問，期望她能慢慢找到自己的人生方向，擁有自己的美好人生。



## 專訪（綜合教育中心）

## 湊孫樂導師

## 黃鳳娟姑娘（註冊護士）

湊孫樂是一個為祖父母而設的幼兒照顧訓練課程試驗計劃。在短短的一年多，看到一班又一班參加的祖父母或準祖父母們畢業，最難得的是見到兩夫婦及兩親家的一同參與，更有即將為人父母的子女陪伴學習，互相切磋，相互支持，更互吐年青一代對他們上一代的看法，在過程中，加強核心家庭間的連繫與支持，促進跨代的關係與諒解。

在這些學員中，不乏專業人士，更有從外地回流的退休護理人員，在教學過程中，互相交流知識與技巧，可說是教學相長。在這課程中，學員會發問一些土方的有效性，尤在中醫學識方面，增加討論及教學的趣味性。



整體上，學員積極學習，投入討論，更在 whatsapp 上建立群組，互通消息及發問疑難。比之於一般的陪月學生，他們是在學習中滲入溫情。記得曾有學員質疑在課程內加入了解自己的性格是否需要，但當自己參與了測試及小組討論，便恍然大悟，了解為甚麼子女多不願與他們商討問題的原因。當然我亦會遇到不積極及自以為是的參加者，常說已湊大多名子女，如果不是子女要求及有老友相伴，他才不需要參加！但透過組員間的提醒，在實習的過程中讓他示範及周遭的學員的協助，在課程中，讓他在行為及態度上有所改變！

猶記得在過去的工作中，給我最深刻印象的一名學員是一名 50 歲的太太，考試當日，她表現出純熟的技巧及在模擬為 BB 沖涼及餵奶過程中猶如照顧真的 BB 一樣充滿愛。在她踏出考試室時，她回頭對我說，考試的結果對她不重要，她今晚便要坐飛機去加拿大去照顧她即將臨盆的女兒。這一個試驗計劃的出現，正正是實現一些有心有力的祖父母或準祖父母們！試驗計劃同時有助推動祖父母長者透過終身學習，創造豐盛晚年。



## 課程導師

梁建兵先生

香港童軍總會綜合教育中心每年都會舉辦多個僱員再培訓課程，吸引不少在職或求職學員自我增值，裝備自己，以加強競爭力或重投勞動市場。

課程導師梁建兵先生成為僱員再培訓計劃的導師已有 17 年，而於本中心任教亦已有兩年多了，在這裏主要負責任教各種有關資訊科技課程，梁先生表示他所遇到的學生來自不同的階層，有著各式各樣的同學，很幸運地，這些年來，他所遇到的學生，無論是僱員再培訓或本中心電腦課程的學員，絕大部份都是非常好學及專心學習的一群，而且更是他遇過最勤力及最懂得關心別人的學生。曾有一位學生性格行為比較異常，但學生仍積極學習電腦增值自己，附近的同學不單沒有害怕或疏遠他，同班同學亦十分關懷該學生，令梁先生感到十分鼓舞，對教學的興趣有增無減呢！

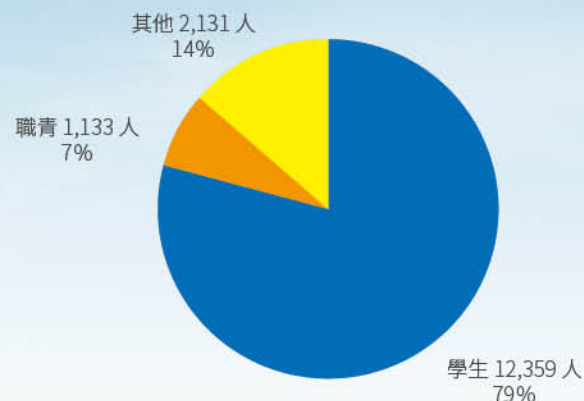






# 服務統計 (青少年服務)

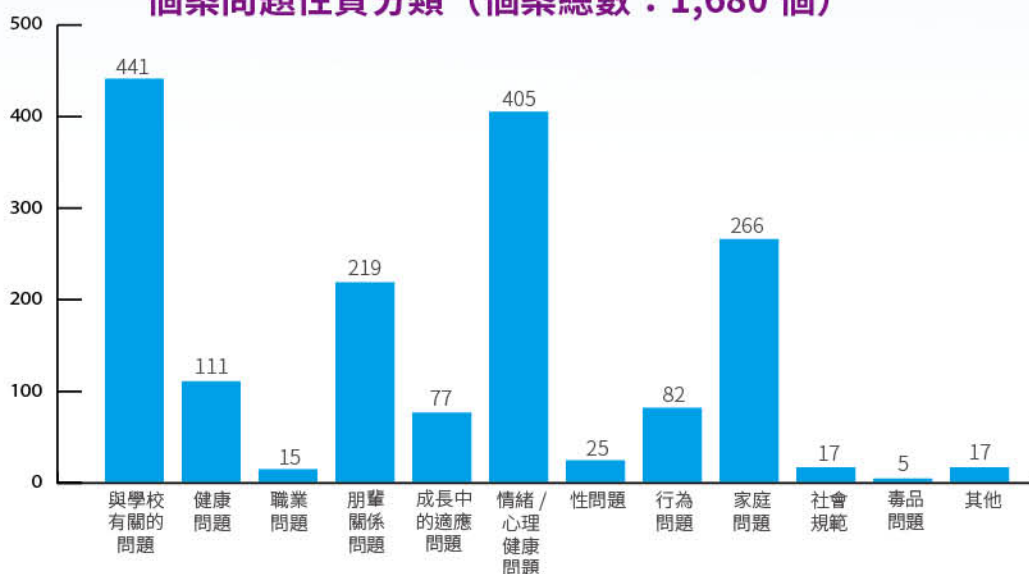
## 會員職業分佈 (會員人數: 15,623 人)



## 活動目標分類 (活動總數: 2,436 個)



## 個案問題性質分類 (個案總數: 1,680 個)



## 活動項目數量及出席人次

單位名稱	活動項目數量	節數	人數	人次
賽馬會啟業青少年服務中心	693	3,097	35,586	62,133
賽馬會朗屏青少年服務中心	1,489	4,423	62,311	82,001
學校社會工作服務	254	976	21,291	28,766
<b>總數</b>	<b>2,436</b>	<b>8,496</b>	<b>119,188</b>	<b>172,900</b>

## 個別輔導統計

單位名稱	個案數量	見面總次數	個人諮詢
賽馬會啟業青少年服務中心	244	1,526	71
賽馬會朗屏青少年服務中心	475	6,069	490
學校社會工作服務	961	11,297	5,689
<b>總數</b>	<b>1,680</b>	<b>18,892</b>	<b>6,250</b>

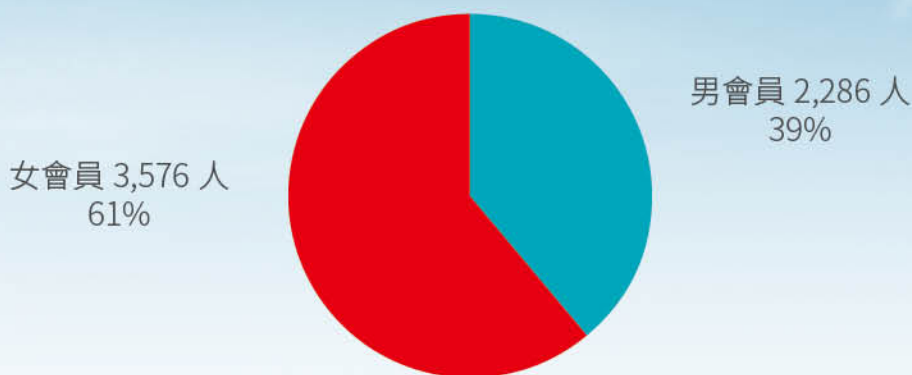
## 青年發展活動

性質	活動數目	活動節數	出席人數
領袖訓練	145	407	7,312
義工服務	329	944	13,000
社區參與	36	64	2,546
學習/交換計劃	15	34	406
<b>總數</b>	<b>525</b>	<b>1,449</b>	<b>23,264</b>

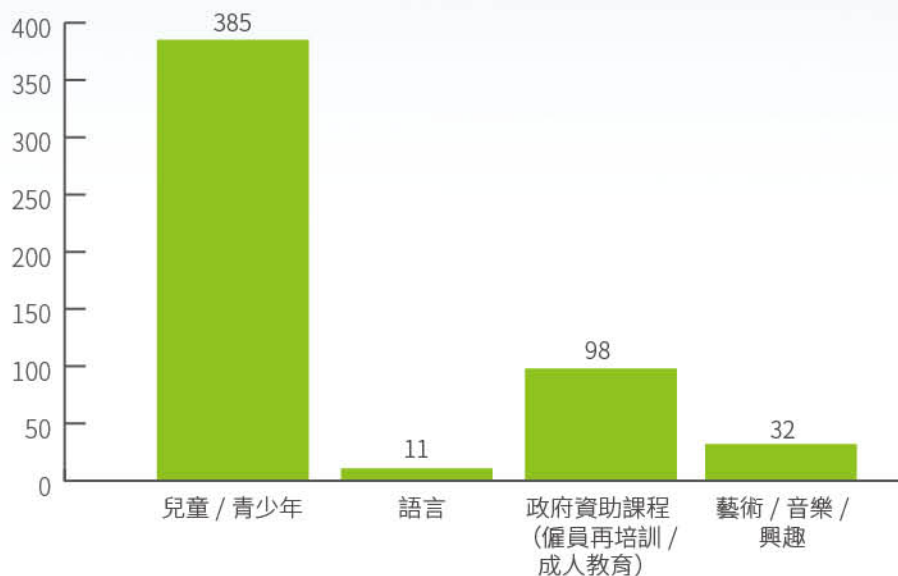


# 服務統計 (綜合教育服務)

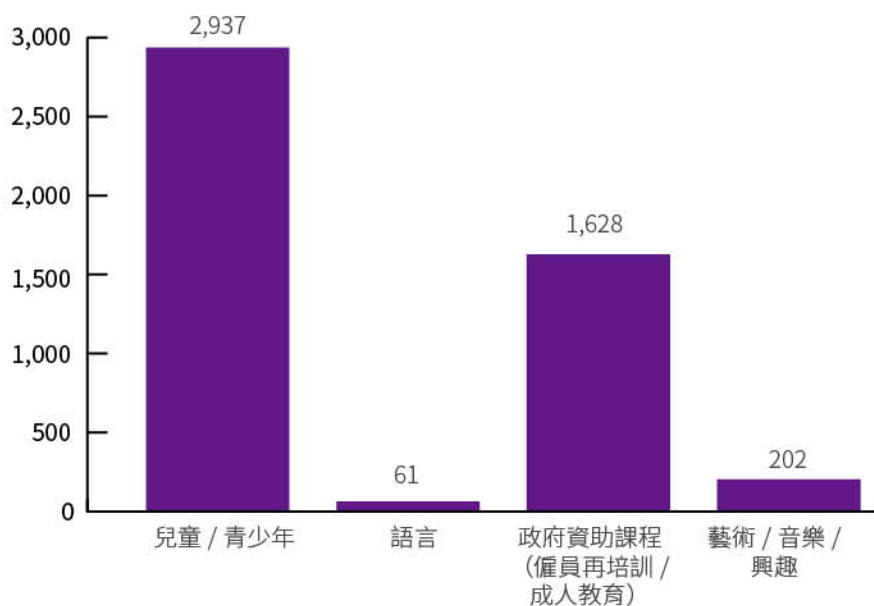
會員分佈 (會員人數：5,862 人)



課程類別分佈 (課程總數：526 個)



學生人數分佈 (學生總數：4,828 人)



# 童軍活動及發展

本社轄下的 10 個童軍旅（見下表）均以服務青少年為己任，向成員提供多姿多采的活動，以吸納更多青少年認識及參與童軍活動，為培育社會未來的棟樑出一分力。

截至 2017 年 3 月 31 日止，本社轄下童軍旅成員人數合共 782 人（小童軍成員 108 人、幼童軍成員 227 人、童軍成員 291 人、深資童軍成員 40 人、樂行童軍成員 23 人及童軍領袖 93 人），比去年度增長 5%，這正顯示出本社轄下童軍旅，於各領袖悉心帶領下，發展穩步上揚，運作日趨成熟。

各童軍旅的旅長如下：

童軍旅	旅長
東九龍第 138 旅	黃穎飛小姐
荃灣第 42 旅	郭靈琳先生
沙田南第 45 旅	董曼琪女士
十八鄉第 22 旅	秦愛麗女士
港島第 241 旅	羅嘉輝先生
大埔北第 6 旅	葉美蓮女士 (至 19.03.2017)
新界第 1184 旅	吳釗美女士
新界第 1185 旅	李彩鳳女士
港島第 1759 旅	葉彥康先生
新界第 1782 旅	王永權先生



各參加者投入「同樂知友日」的活動



杜滙峰社長致辭



台灣交流團在機場準備出發

於 2016 至 2017 年度，各童軍旅成員及領袖均積極參加本社舉辦之活動及服務，包括協助籌辦「香港童軍大會操」當日之詢問處及派發紀念章工作、參加本社舉行之「知友童軍台灣行」、「愛心月餅童製作」及「同樂知友日 2017」等活動，透過參與不同類型的活動，發揮成員之個人潛能，並增進各旅之間的友誼，培養團體合作精神，為童軍生涯留下美好的回憶。來年度，各童軍旅將會有更多的合作機會，共同推動本社的童軍運動發展。



探訪台灣老人安養中心



童軍愛心月餅製成品



童軍勇敢不怕難

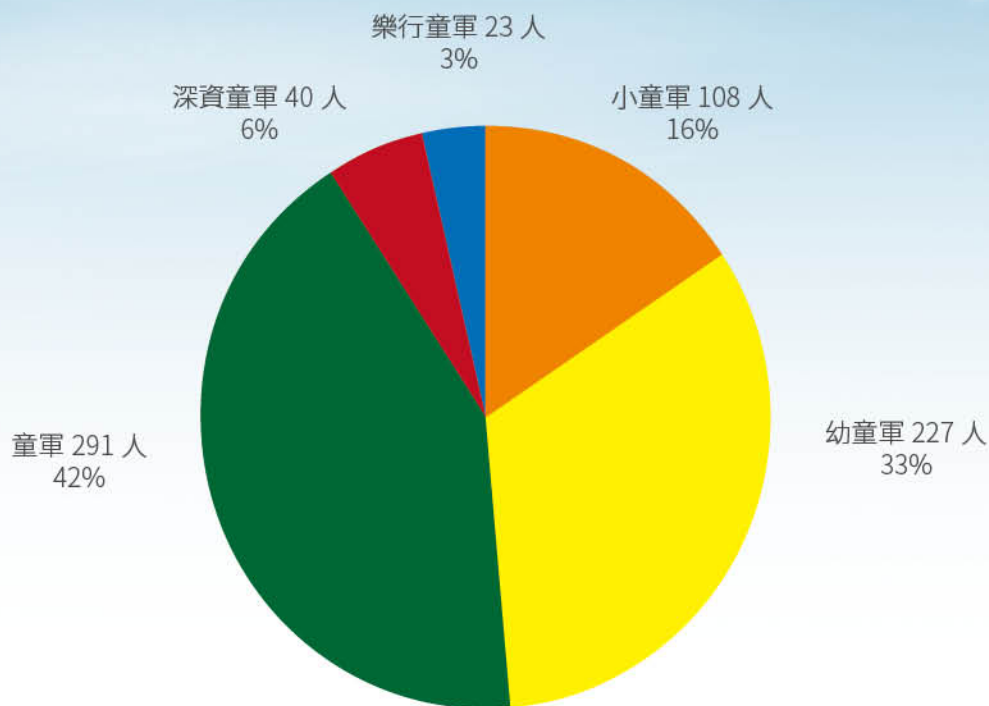


努力製作「愛心月餅」

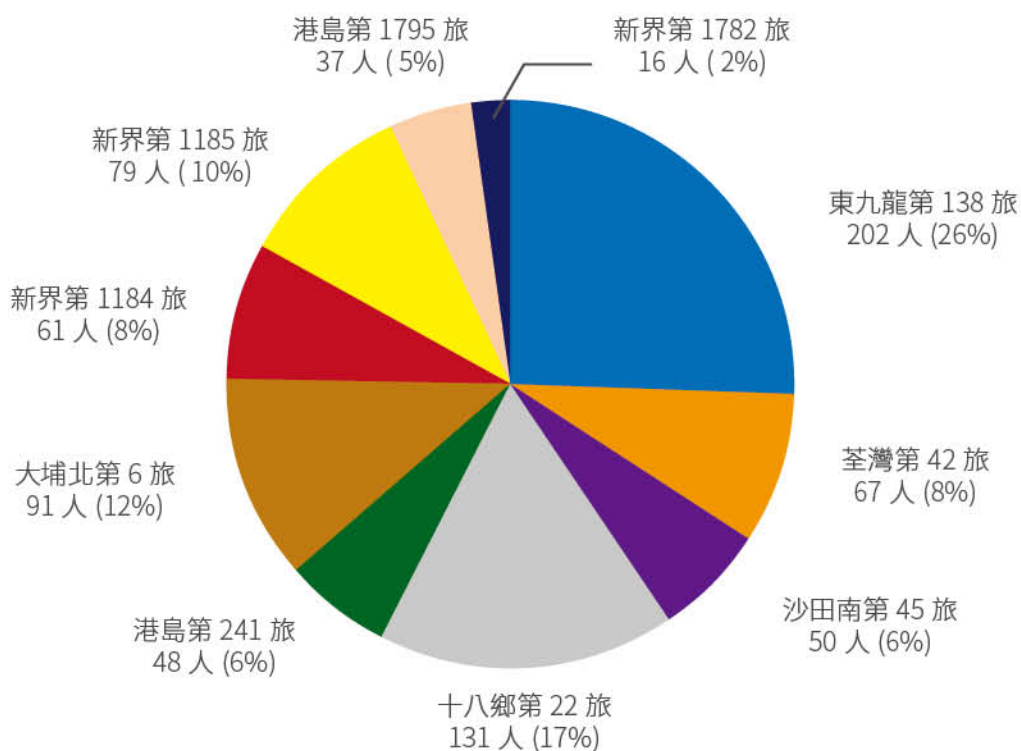
「同樂知友日」大合照

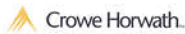


各支部成員人數 (總數：689 人)



各童軍旅人數分佈 (總數：782 人)





羅富華(香港)會計師事務所有限公司  
Crowe Horwath (HK) CPA Limited  
Member Crowe Horwath International  
香港 銅鑼灣 禮頓道77號 禮頓中心分樓  
9/F, Langdon Centre,  
77 Langdon Road,  
Causeway Bay, Hong Kong  
電話/傳真 +852 2895 6988  
傳真/Fax +852 2895 3752  
www.crowehorwath.hk

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE FRIENDS OF SCOUTING (A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)**

**Opinion**

We have audited the financial statements of The Friends of Scouting ("the Entity") set out on pages 4 to 30, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2017, and the statement of comprehensive income, the statement of changes in funds and the statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Entity as at 31 March 2017, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

**Basis for opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of our report. We are independent of the Entity in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

**Information other than the financial statements and auditor's report thereon**

The Executive Committee is responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE FRIENDS OF SCOUTING (A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)**

(Continued)

**Responsibilities of the Executive Committee for the financial statements**

The Executive Committee is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA, and for such internal control as the Executive Committee determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Committee is responsible for assessing the Entity's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Executive Committee either intends to liquidate the Entity or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Entity's financial reporting process.

**Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Entity's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Executive Committee.



**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE FRIENDS OF SCOUTING (A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)**

(Continued)

- Conclude on the appropriateness of the Executive Committee's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Entity's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Entity to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the Executive Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

*Crowe Horwath (HK) CPA Ltd.*

Crowe Horwath (HK) CPA Limited  
Certified Public Accountants  
Hong Kong, 26 June 2017

Chan Wai Dune, Charles  
Practising Certificate Number P00712

**THE FRIENDS OF SCOUTING (A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG) STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017 (Expressed in Hong Kong dollars)**

	Note	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Income</b>			
Government subventions	4	37,381,312	35,944,335
Course fees – Education Centre		4,973,816	5,357,934
Subsidy from Scout Association of Hong Kong		110,354	223,963
Donations from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust	5	2,744,176	3,061,961
Lotteries Fund Block Grant		262,633	169,814
Other operating income	6	1,182,929	908,373
Interest income from Development Fund		92,232	92,221
		<u>46,287,442</u>	<u>45,758,641</u>
<b>Expenditure</b>			
Activities and programme expenses – net	7	3,893,401	4,507,908
General operating expenses	8	38,711,870	36,641,567
Course expenses – Education Centre		2,170,060	2,650,594
Lotteries Fund Block Grant expenses		259,771	169,814
		<u>45,035,102</u>	<u>43,969,903</u>
<b>Surplus and total comprehensive income for the year</b>	9	<u>1,252,340</u>	<u>1,788,738</u>

The accompanying notes form part of these financial statements.

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Non-current assets</b>			
Fixed assets	10	515,512	673,683
<b>Current assets</b>			
Accounts receivable	11	1,707,330	2,032,743
Rent and rates subvention receivable	11	1,504	16,633
Amount due from Hong Kong Scout Foundation	12	7,500,000	7,500,000
Cash and bank balances	14	19,424,368	19,227,330
		<u>28,633,202</u>	<u>28,776,706</u>
<b>Current liabilities</b>			
Accounts payable	11	5,315,067	5,984,730
Deferred income in respect of designated donation and subventions for acquisition of fixed assets	15	487,307	643,796
Unspent subventions refundable to the Social Welfare Department	16	305,608	234,845
Unspent subventions refundable to the Education Bureau	17	77,663	108,209
Unspent donations from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	18	248,860	559,107
Amount due to Scout Association of Hong Kong	13	399,948	809,944
		<u>6,834,453</u>	<u>8,340,631</u>
<b>Net current assets</b>		<u>21,798,749</u>	<u>20,436,075</u>
<b>NET ASSETS</b>		<u>22,314,261</u>	<u>21,109,958</u>
<b>FUNDS EMPLOYED</b>			
Development Fund		4,473,033	4,380,800
Accumulated Fund		5,352,381	5,196,243
<b>Restricted funds</b>			
Lump Sum Grant Reserve Fund		10,305,039	9,321,259
Provident Fund Reserve Fund		1,707,447	1,746,217
Subvention Reserve Fund		453,637	453,637
Lotteries Fund Block Grant Reserve Fund	19	22,724	11,802
		<u>12,488,847</u>	<u>11,532,915</u>
<b>TOTAL FUNDS</b>		<u>22,314,261</u>	<u>21,109,958</u>

Approved and authorised for issue by the Executive Committee on 26 June 2017.

SHUM Man-Kwong  
Chairman

CHENG Wok-keung  
Treasurer

The accompanying notes form part of these financial statements.

5

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

	Development Fund HK\$ (Note(i))	Accumulated Fund HK\$	Lump Sum Grant Reserve Fund HK\$ (Note(ii))	Provident Fund Reserve Fund HK\$ (Note(iii))	Subvention Reserve Fund HK\$ (Note(iv))	Lotteries Fund Block Grant Reserve Fund HK\$ (Note(v))	Total HK\$
At 31 March 2015	4,288,579	4,915,665	8,037,507	1,713,790	453,637	15,987	19,425,165
Surplus and total comprehensive income for the year	-	1,788,738	-	-	-	-	1,788,738
Transfers:							
Interest income	92,221	(92,513)	275	-	-	17	-
(Overspent)/underspent government subventions for the year	-	(1,415,647)	1,283,477	132,170	-	-	-
Refund to government of cumulative unspent balance of programme assistant upon the change of funding mode	-	-	-	(99,743)	-	-	(99,743)
Overspent balance of Block Grant for the year	-	-	-	-	-	(4,202)	(4,202)
At 31 March 2016	<u>4,380,800</u>	<u>5,196,243</u>	<u>9,321,259</u>	<u>1,746,217</u>	<u>453,637</u>	<u>11,802</u>	<u>21,109,958</u>

The accompanying notes form part of these financial statements.

6

**THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
STATEMENT OF CHANGES IN FUNDS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)**

	Development Fund HK\$ (Note(i))	Accumulated Fund HK\$	Lump Sum Grant Reserve Fund HK\$ (Note(ii))	Provident Fund Reserve Fund HK\$ (Note(iii))	Subvention Reserve Fund HK\$ (Note(v))	Lotteries Fund Block Grant Reserve Fund HK\$ (Note(v))	Total HK\$
At 31 March 2016	4,380,800	5,186,243	9,321,259	1,746,217	453,637	11,802	21,109,958
Surplus and total comprehensive income for the year	-	1,252,340	-	-	-	-	1,252,340
Transfers:							
Interest income	92,233	(92,640)	393	-	-	14	-
(Overspent)/underspent government subventions for the year	-	(1,003,562)	983,387	20,175	-	-	-
Provident Fund adjustment for previous year	-	-	-	(58,945)	-	-	(58,945)
Unspent balance of Block Grant for the year	-	-	-	-	-	10,908	10,908
At 31 March 2017	4,473,033	5,352,381	10,305,039	1,707,447	453,637	22,724	22,314,261

Notes:

- The balance represents reserve for development projects of The Friends of Scouting (the "Entity") not subvented by the Government.
- The balance represents unspent subventions for personal emoluments and other charges under Lump Sum Grant held by the Entity, which is non-refundable to the Social Welfare Department.
- The balance represents unspent Government subventions for provident fund contributions held by the Entity.
- The balance represents unspent subventions for school social work unit held by the Entity.
- The balance represents unspent block grant from the Social Welfare Department for the furniture and equipment replenishment and minor works held by the Entity, which may be utilised in subsequent years (see note 19).

The accompanying notes form part of these financial statements.

7

**THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
CASH FLOW STATEMENT  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)**

	Note	2017 HK\$	2016 HK\$
<b>Operating activities</b>			
Surplus for the year		1,252,340	1,788,738
Adjustments for:			
- Depreciation	9(b)	433,381	655,018
- Interest income		(345,743)	(345,550)
- Fixed assets written off	9(b)	2,852	645
- Decrease in Provident Fund Reserve Fund		(58,945)	(99,743)
- Increase/(decrease) in Lotteries Fund Block Grant Reserve Fund		10,908	(4,202)
<b>Operating cash flows before working capital changes</b>		1,294,793	1,994,866
Decrease/(increase) in accounts receivable		325,413	(397,069)
Decrease/(increase) in rent and rates subvention receivable		15,129	(8,855)
Decrease in accounts payable		(669,663)	(296,597)
(Decrease)/increase in deferred income in respect of designated donation and subventions for acquisition of fixed assets		(156,489)	14,630
Increase/(decrease) in unspent subventions refundable to the Social Welfare Department		70,763	(906,241)
(Decrease)/increase in unspent subventions refundable to the Education Bureau		(30,848)	56,273
Decrease in unspent donations from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust		(310,247)	(241,541)
(Decrease)/increase in account with Scout Association of Hong Kong		(409,999)	1,078,412
<b>Net cash generated from operating activities</b>		129,157	1,293,877
<b>Investing activities</b>			
Increase in amount due from Hong Kong Scout Foundation		-	(500,000)
Interest received		345,743	345,590
Payment for the purchase of fixed assets		(277,862)	(526,688)
<b>Net cash generated from/(used in) investing activities</b>		67,881	(681,098)
<b>Net increase in cash and cash equivalents</b>		197,038	612,779
<b>Cash and cash equivalents at beginning of year</b>		19,227,330	18,614,551
<b>Cash and cash equivalents at end of year</b>	14	19,424,368	19,227,330

The accompanying notes form part of these financial statements.

8

**THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)**

**1. ENTITY INFORMATION**

The Friends of Scouting (the "Entity"), which was formed in 1969, is a subsidiary organisation of the Scout Association of Hong Kong, a charitable body. It supplements the Scout Association of Hong Kong's services to the community by conducting training, developmental activities and other programmes with an emphasis for young people who are not uniformed members of the Scout Association of Hong Kong. Its registered office is located at Room 814, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon, Hong Kong.

The Entity is a charitable organisation within the meaning of Section 85, Chapter 112 of the Inland Revenue Ordinance and, accordingly, is exempt from Hong Kong taxation.

The financial statements include the operations of head office of the Entity ("Head Office"), Jockey Club Kai Yip Centre for Children & Youth ("Kai Yip"), Jockey Club Long Ping Service Centre for Children & Youth ("Long Ping"), School Social Work Service ("School Social Work Unit") and Scout Association of Hong Kong - Education Centre ("Education Centre").

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

**a) Statement of compliance**

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), and accounting principles accepted in Hong Kong. A summary of the significant accounting policies adopted by the Entity is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Entity. There have been no significant changes to the accounting policies applied in these financial statements as a result of these developments.

The Entity has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period (see note 23).

**b) Basis of preparation of the financial statements**

These financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is the Entity's functional currency.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying amounts of assets and liabilities not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

9

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods. In the opinion of the Executive Committee, there are no estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

c) Fixed assets

Fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of fixed assets, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful life as follows:

◆ Leasehold improvements	4 years
◆ Furniture and fixtures	4 years
◆ Equipment	3 to 4 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items. Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Entity and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are recognised in the income and expenditure account during the financial period in which they are incurred.

The carrying amounts of fixed assets are reviewed for indications of impairment at the end of each reporting period. An impairment loss is recognised to the extent that the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, is more than its recoverable amount. The recoverable amount of an asset, or of the cash-generating unit to which it belongs, is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the assets. An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in estimates used to determine the recoverable amount.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of fixed assets are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in the income and expenditure account on the date of retirement or disposal.

10

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

d) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Entity determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

i) Classification of assets leased to the Entity

Assets that are held by the Entity under leases which transfer to the Entity substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Entity are classified as operating leases.

ii) Operating leases charges

Where the Entity has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to the income and expenditure account in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in the income and expenditure account as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to the income and expenditure account in the accounting period in which they are incurred.

e) Accounts receivable

Accounts receivable are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less impairment losses for bad and doubtful debts, except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less impairment losses for bad and doubtful debts.

Impairment losses for bad and doubtful debts are measured as the difference between the carrying amount of the assets and the present value of estimated future cash flows, discounted where the effect of discounting is material.

f) Accounts payable

Accounts payable are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

g) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investment that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

11

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

h) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present value.

i) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Entity has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

j) Revenue recognition

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Entity and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the income and expenditure account as follows:

i) Income recognition

Government and other subventions and subsidies are recognised as income over the periods necessary to match them with the related costs. Subventions and subsidies related to depreciable assets are presented as deferred income and are released to income over the useful lives of the assets. Subventions and subsidies related to expense items are recognised in the same period as those expenses are charged in the income and expenditure account.

ii) Course fees

Course fees are recognised when the courses are provided.

iii) Donations

Donations are recognised when the amounts donated are received from or pledged by the donors.

12

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

j) Revenue recognition (Continued)

iv) Rental income

Income from rental of classrooms is recognised when classrooms are utilised.

v) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

k) Related parties

i) A person, or a close member of that person's family, is related to the Entity if that person:

- 1) has control or joint control over the Entity,
- 2) has significant influence over the Entity, or
- 3) is a member of the key management personnel of the Entity or the Entity's parent.

ii) An entity is related to the Entity if any of the following conditions applies:

- 1) The entity and the Entity are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
- 2) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
- 3) Both entities are joint ventures of the same third party.
- 4) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
- 5) The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Entity or an entity related to the Entity.
- 6) The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in i).
- 7) A person identified in i) 1) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
- 8) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Entity or to the Entity's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, the person in their dealings with the entity.

13



**THE FRIENDS OF SCOUTING**  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HKFRS**

In the current year, the Entity has applied the following new and revised HKFRSs issued by the HROCPA.

Amendments to HKAS 1 and HKAS 38	Disclosure Initiative
Amendments to HKAS 16 and HKAS 41	Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation
Amendments to HKAS 27	Agriculture: Bearer Plants
HKFRS 12 and HKAS 28	Equity Method in Separate Financial Statements
Amendments to HKFRS 11	Investment Entities: Applying the Consolidation Exception
HKFRS 14	Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations
HKFRSs (Amendments)	Regulatory Deferral Accounts
	Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle

None of these developments have had a material effect on how the Entity's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented. The Entity has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

14

**THE FRIENDS OF SCOUTING**  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**4. GOVERNMENT SUBVENTIONS**

	2017 HK\$	2016 HK\$
Subventions from the Social Welfare Department:		
Personal emoluments and other charges (note (i))	33,991,730	32,072,020
Capital items (note (ii))	175,096	163,247
Rent	1,135,860	1,011,948
Government rent	23,040	21,960
Rates	106,580	97,200
One-off subsidy	-	8,000
Social Welfare Development Fund received for staff training	62,916	441,892
Units renovation work, furniture and equipment	96,806	488,858
Less: Deferred income in respect of subventions for fixed assets	(13,443)	(183,100)
	<u>35,678,585</u>	<u>34,622,625</u>
Subventions from other subventing agencies to Education Centre:		
Labour and Welfare Bureau	195,151	149,135
Employees Retraining Board	<u>1,607,576</u>	<u>1,172,675</u>
	<u>1,802,727</u>	<u>1,321,710</u>
	<u>37,381,312</u>	<u>35,944,335</u>

Notes:

- (i) These represent Government subventions for personal emoluments and other charges under Lump Sum Grant as set out in Lump Sum Grant Manual issued by the Social Welfare Department.
- (ii) These represent Government subventions for subvented activities which are not included in Lump Sum Grant.

15

**THE FRIENDS OF SCOUTING**  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**5. DONATIONS FROM THE HONG KONG JOCKEY CLUB CHARITIES TRUST**

	2017 HK\$	2016 HK\$
Community Project	1,559,406	1,260,388
Community-Based Youth Enhancement programme	<u>1,184,770</u>	<u>1,801,593</u>
	<u>2,744,176</u>	<u>3,061,981</u>

**6. OTHER OPERATING INCOME**

	2017 HK\$	2016 HK\$
Interest income	253,511	253,369
Other donations	108,000	124,000
Rentals and classrooms	242,417	274,296
Sundry income	<u>579,001</u>	<u>258,708</u>
	<u>1,182,929</u>	<u>908,373</u>

16

**THE FRIENDS OF SCOUTING**  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**7. ACTIVITIES AND PROGRAMME EXPENSES - NET**

	2017				2016	
	Head Office HK\$	Est. 70 HK\$	Est. 100 HK\$	School Scout Units HK\$	Total HK\$	Total HK\$
Expenses						
Normal programme	97,133	2,073,305	2,188,445	802,132	5,171,015	5,181,534
Special programme	-	962,860	1,251,661	-	2,238,521	2,084,770
Development Projects						
- Change	-	-	-	-	-	47,768
- Less subsidy	-	-	-	-	-	86
- My Career Path	-	-	-	-	-	71,187
- Less subsidy	-	-	-	-	-	(6,007)
Training programme for						
- Young Night Drivers	-	-	21,612	-	21,612	18,941
- Social Welfare Development Fund Programme	62,916	-	(1,183)	-	42,898	441,892
- Living Skill Activities	-	816,317	-	-	816,317	80,759
- Badminton Fund Programme	-	-	32,448	-	32,448	35,300
- Basketball Training for High-Risk Youth	-	-	268,106	-	268,106	203,487
- Chuan Kong Exchange Programme	-	-	95,143	-	95,143	89,431
- Tennis	-	-	633,294	-	633,294	470,899
- Water polo programme	-	-	812,443	-	812,443	292,250
- Youth Life Planning Activities	-	-	421,946	-	421,946	438,105
- Central Youth	-	-	-	-	-	-
- Community Based Project subvented by Education Bureau:						
- August 2014 - July 2015 (Project No. 2014KT1420) (closed year 2014/15)	-	-	-	-	-	22,888
- August 2014 - July 2015 (Project No. 2014KT1410) (closed year 2014/15)	-	-	-	-	-	34,891
- August 2014 - July 2015 (Project No. 2014KT1420) (closed year 2014/15)	-	-	-	-	-	15,428
- February 2014 - July 2016 (Project No. 2014KT1620A) (closed year 2015/16)	-	-	66,881	-	66,881	22,790
- August 2015 - July 2016 (Project No. 2015KT1620) (closed year 2015/16)	-	-	37,900	-	37,900	19,602
- August 2015 - July 2016 (Project No. 2015KT1610) (closed year 2015/16)	-	-	17,831	-	17,831	14,078
- August 2015 - July 2016 (Project No. 2015KT1611) (closed year 2015/16)	-	-	8,396	-	8,396	27,584
- August 2015 - March 2017 (Project No. 2015KT1617) (closed year 2016/17)	-	-	17,620	-	17,620	-
- August 2015 - March 2017 (Project No. 2015KT1618) (closed year 2016/17)	-	-	12,217	-	12,217	-
- August 2015 - March 2017 (Project No. 2015KT1619) (closed year 2016/17)	-	-	59,827	-	59,827	-
- August 2015 - March 2017 (Project No. 2015KT1620) (closed year 2016/17)	-	-	22,817	-	22,817	-
- August 2015 - March 2017 (Project No. 2015KT1620) (closed year 2016/17)	-	-	64,054	-	64,054	-
Projects subvented by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust						
	1,481,022	1,147,095	114,328	2,124,116	3,961,561	
	<u>160,248</u>	<u>6,931,382</u>	<u>3,708,013</u>	<u>616,800</u>	<u>13,728,336</u>	<u>13,201,445</u>

17

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

7. ACTIVITIES AND PROGRAMME EXPENSES – NET (Continued)

	2017				2016	
	Head Office HK\$	Kai Yip HK\$	Long Ping HK\$	School Social Work Unit HK\$	Total HK\$	Total HK\$
Income						
Normal programme	-	1,785,888	1,188,592	350,947	3,325,427	3,764,946
Social programme	-	1,558,988	1,435,981	-	2,994,969	2,551,131
Development Projects						
Change						
Allocated sum - Less unspent allocation	-	-	-	-	-	62,300
My Career Path	-	-	-	-	-	(5,248)
Allocated sum	-	-	-	-	-	66,170
Training programme by Young Night Centre						
Allocated sum	-	-	21,812	-	21,812	18,844
Volunteering programme	-	-	879,584	-	879,584	590,959
Canoe team	-	-	-	-	-	248,862
Basketball Training for High Risk Youth	-	248,850	-	-	248,850	23,300
Chuen King Exchange Programme	-	-	32,448	-	32,448	20,467
Library	-	-	286,155	-	286,155	89,451
Living 8th Edition	-	-	88,555	-	88,555	89,128
Best Drugs Fund Programme	-	816,317	-	-	816,317	545,071
Youth Life Planning Initiative	-	354,803	-	-	354,803	239,690
Community Based August subvention by Education Bureau						
August 2014 – July 2015 (Project No. 2014KT1429) (school year 2014/15)	-	-	-	-	-	22,889
August 2014 – July 2015 (Project No. 2014KT1410) (school year 2014/15)	-	-	-	-	-	34,691
August 2014 – July 2015 (Project No. 2014KT1429) (school year 2014/15)	-	-	-	-	-	15,428
February 2016 – July 2016 (Project No. 2016KT1001A) (school year 2015/16)	-	68,881	-	-	68,881	22,190
August 2015 – July 2016 (Project No. 2015KT1008B) (school year 2015/16)	-	37,900	-	-	37,900	19,602
August 2015 – July 2016 (Project No. 2015KT1810B) (school year 2015/16)	-	17,631	-	-	17,631	14,078
August 2015 – July 2016 (Project No. 2015KT1611B) (school year 2015/16)	-	8,396	-	-	8,396	27,684
August 2016 – March 2017 (Project No. 2016KT1601) (school year 2016/17)	-	17,520	-	-	17,520	-
August 2016 – March 2017 (Project No. 2016KT1618B) (school year 2016/17)	-	12,217	-	-	12,217	-
August 2016 – March 2017 (Project No. 2016KT1618B) (school year 2016/17)	-	58,827	-	-	58,827	-
August 2016 – March 2017 (Project No. 2016KT1602B) (school year 2016/17)	-	22,817	-	-	22,817	-
August 2016 – March 2017 (Project No. 2016KT1162B) (school year 2016/17)	-	-	66,054	-	66,054	-
	5,124,123	3,951,873	357,947	-	9,433,943	8,693,337
Net Expenses	180,588	1,387,700	1,715,145	165,843	3,899,480	4,507,996

18

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

8. GENERAL OPERATING EXPENSES

	2017 HK\$	2016 HK\$
Head Office	1,812,181	1,693,077
Kai Yip	9,608,175	7,743,331
Long Ping	12,479,760	11,979,809
School Social Work Unit	10,314,956	10,835,795
Education Centre	4,496,799	4,399,979
	38,711,871	36,641,881

9. SURPLUS FOR THE YEAR

Surplus for the year has been arrived at after charging:

	2017 HK\$	2016 HK\$
a) Staff costs:		
Salaries and allowances	30,544,841	28,455,895
Provident fund	3,170,611	3,009,898
Other staff benefits	205,082	250,762
	33,920,534	31,716,555
b) Other items:		
Auditor's remuneration	75,000	70,000
Depreciation	433,381	605,018
Fixed assets written off	2,852	645
Operating lease charges - minimum lease payments for rented properties	1,135,860	1,011,848

19

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

10. FIXED ASSETS

	Leasehold improvements HK\$	Furniture and fixtures HK\$	Equipment HK\$	Total HK\$
Cost:				
At 1 April 2015	6,277,629	1,276,148	3,381,323	10,935,100
Additions	-	122,719	403,969	526,688
Write-off	-	(65,080)	(265,651)	(330,731)
At 31 March 2016	6,277,629	1,333,787	3,519,641	11,131,057
Additions	-	98,400	179,462	277,862
Write-off	-	(12,500)	(69,303)	(81,803)
At 31 March 2017	6,277,629	1,419,687	3,629,800	11,327,116
Accumulated depreciation:				
At 1 April 2015	6,124,492	650,688	3,057,062	10,132,242
Charge for the year	149,762	168,777	336,479	655,018
Eliminated on write-off	-	(65,080)	(265,006)	(330,086)
At 31 March 2016	6,274,254	1,054,385	3,128,535	10,457,174
Charge for the year	3,375	166,188	263,818	433,381
Eliminated on write-off	-	(11,475)	(67,476)	(78,951)
At 31 March 2017	6,277,629	1,209,098	3,324,877	10,811,604
Carrying value:				
At 31 March 2017	-	210,589	304,923	515,512
At 31 March 2016	3,375	279,402	391,106	673,883

11. ACCOUNTS RECEIVABLE, RENT AND RATES SUBVENTION RECEIVABLE AND ACCOUNTS PAYABLE

All of the accounts receivable, rent and rates subvention receivable and accounts payable are normally expected to be recovered/settled within one year.

a) Impairment of accounts receivable

Impairment losses in respect of accounts receivable are recorded using an allowance account unless the Entity is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against accounts receivable directly.

20

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

11. ACCOUNTS RECEIVABLE, RENT AND RATES SUBVENTION RECEIVABLE AND ACCOUNTS PAYABLE (Continued)

b) Accounts receivable that are not impaired

The ageing analysis of accounts receivable that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

	2017 HK\$	2016 HK\$
Neither past due nor impaired	1,707,330	2,032,743

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Entity. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Entity does not hold any collateral over these balances.

12. AMOUNT DUE FROM HONG KONG SCOUT FOUNDATION

The amount due is unsecured, interest bearing at 4.6% per annum (2016: 4.6%) for the year and redeemable on demand.

13. AMOUNT DUE TO SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG

The amount due is unsecured, interest-free and repayable on demand.

14. CASH AND BANK BALANCES

	2017 HK\$	2016 HK\$
Cash on hand	50,050	45,800
Current accounts	2,816,602	1,423,443
Savings accounts	11,290,146	12,664,266
Fixed deposits - maturity within 3 months at acquisition	5,267,670	5,093,622
	19,424,468	19,227,131

Cash is placed at a bank with good reputation and sound credit standing.

Included in the year end balances were funds totalling HKD12,750,401 (2016: HKD10,875,102), which are held for designated purposes. The applications of these funds are subject to the conditions laid down by the Social Welfare Department.

21

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

15. DEFERRED INCOME IN RESPECT OF DESIGNATED DONATION AND SUBVENTIONS FOR ACQUISITION OF FIXED ASSETS

	Subventions from the Social Welfare Department HK\$	Book Grants from the Social Welfare Department HK\$	Social Welfare Development Fund HK\$	Total HK\$
Balance at 1 April 2015	154,647	474,519	-	629,166
Credited for the year	183,100	320,388	-	503,488
Released to income and expenditure	(176,811)	(311,402)	-	(488,213)
Fixed assets written off	(645)	-	-	(645)
Balance at 31 March 2016	160,291	483,505	-	643,796
Credited for the year	13,443	237,321	-	250,764
Released to income and expenditure	(90,501)	(313,900)	-	(404,401)
Fixed assets written off	-	(2,852)	-	(2,852)
Balance at 31 March 2017	83,233	404,074	-	487,307

22

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

16. UNSPENT SUBVENTIONS REFUNDABLE TO THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

	Refundable Social Welfare Subvented Project Fund- Worker posts HK\$	Refundable Social Welfare Rent and Rates Surplus Fund HK\$	Refundable Social Welfare One-off Subsidy HK\$	Refundable Social Welfare Development Fund HK\$	Total HK\$
Balance at 1 April 2015	904,382	4,201	-	232,503	1,141,086
Government subventions granted for the year	-	1,128,460	8,000	437,500	1,573,960
Recognition of Government subventions for the year	-	(1,131,108)	(8,000)	(441,892)	(1,581,000)
Refund to Government	(904,382)	(3,840)	-	-	(908,222)
Additional subvention from Government	-	8,856	-	-	8,856
Interest received	-	-	-	165	165
Balance at 31 March 2016	-	6,569	-	228,276	234,845
Government subventions granted for the year	-	1,280,606	-	133,091	1,413,697
Recognition of Government subventions for the year	-	(1,265,480)	-	(62,916)	(1,328,396)
Refund to Government	-	(360)	-	-	(360)
Additional subvention from Government	-	2,444	-	-	2,444
Settlement of additional subvention from Government for last year	-	(16,632)	-	-	(16,632)
Interest received	-	-	-	10	10
Balance at 31 March 2017	-	7,147	-	298,461	305,608

23

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

17. UNSPENT SUBVENTIONS REFUNDABLE TO THE EDUCATION BUREAU

	School-Based After-School Learning and Support Programme, Community-Based Project HK\$
<b>For the school year 2014/15 (Project No. 2014/KT1403)</b>	
Balance as at 1 April 2016	120
Refunded to Education Bureau	(120)
Balance at 31 March 2017	-
<b>For the school year 2014/15 (Project No. 2014/KT1410)</b>	
Balance as at 1 April 2016	1
Refunded to Education Bureau	(1)
Balance at 31 March 2017	-
<b>For the school year 2014/15 (Project No. 2014/KT1420)</b>	
Balance as at 1 April 2016	10,649
Refunded to Education Bureau	(10,649)
Balance at 31 March 2017	-
<b>For the school year 2015/16 (Project No. 2015/KT1501A)</b>	
Balance as at 1 April 2016	48,948
Subvention received - 3rd instalment	17,933
Subtotal	66,881
Total expenditure incurred	(66,881)
Balance at 31 March 2017	-
<b>For the school year 2015/16 (Project No. 2015/KT1509)</b>	
Balance as at 1 April 2016	28,840
Subvention received - 3rd instalment	12,110
Subtotal	40,950
Total expenditure incurred	(37,500)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	3,050

24

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

17. UNSPENT SUBVENTIONS REFUNDABLE TO THE EDUCATION BUREAU (Continued)

	School-Based After-School Learning and Support Programme, Community-Based Project HK\$
<b>For the school year 2015/16 (Project No. 2015/KT1510)</b>	
Balance as at 1 April 2016	11,570
Subvention received - 3rd instalment	6,411
Subtotal	17,981
Total expenditure incurred	(17,631)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	350
<b>For the school year 2015/16 (Project No. 2015/KT1511)</b>	
Balance as at 1 April 2016	8,081
Subvention received - 3rd instalment	8,916
Interest received	2
Subtotal	16,999
Total expenditure incurred	(8,396)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	8,603
<b>For the school year 2016/17 (Project No. 2016/KY1617)</b>	
Subvention received - 1st instalment	8,640
- 2nd instalment	8,640
Interest received	3
Subtotal	17,283
Total expenditure incurred	(17,520)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	(237)
<b>For the school year 2016/17 (Project No. 2016/KY1618)</b>	
Subvention received - 1st instalment	14,994
- 2nd instalment	14,994
Subtotal	29,988
Total expenditure incurred	(12,217)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	17,771

25

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

17. UNSPENT SUBVENTIONS REFUNDABLE TO THE EDUCATION BUREAU (Continued)

	School-Based After-School Learning and Support Programme, Community-Based Project	Community-Enhancement Youth Programme	Total
	HK\$	HK\$	HK\$
<b>For the school year 2016/17 (Project No. 2016/KY1619)</b>			
Subvention received			
- 1st instalment	25,731		25,731
- 2nd instalment			
Subtotal	25,731		25,731
Total expenditure incurred	(59,827)		(59,827)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	(8,386)		(8,386)
<b>For the school year 2016/17 (Project No. 2016/KY1620)</b>			
Subvention received			
- 1st instalment	17,436		17,436
- 2nd instalment			
Subtotal	17,436		17,436
Total expenditure incurred	(22,917)		(22,917)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	11,955		11,955
<b>For the school year 2016/17 (Project No. 2016/YL1626)</b>			
Subvention received			
- 1st instalment	54,295		54,295
- 2nd instalment			
Subtotal	54,295		54,295
Total expenditure incurred	(108,590)		(108,590)
Balance at 31 March 2017 and carried forward	(64,054)		(64,054)
<b>Total</b>	<b>77,663</b>		<b>77,663</b>

26

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

18. UNSPENT DONATIONS FROM THE HONG KONG JOCKEY CLUB CHARITIES TRUST

	Community Project	Enhancement Youth Programme	Total
	HK\$	HK\$	HK\$
Balance at 1 April 2016	330,687	219,220	550,107
Donation received during the year	1,465,300	1,028,629	2,493,929
Recognition of donation for the year	(1,559,406)	(1,184,770)	(2,744,176)
Balance at 31 March 2017	185,781	63,079	248,660

19. LOTTERIES FUND BLOCK GRANT RESERVE FUND

	HK\$	HK\$
Balance at 1 April 2016		11,802
Block Grant received during the year		508,000
Interest income received		14
		508,014
Less Utilized during the year		
Furniture and Equipment	(237,321)	
Minor Works Projects	(269,771)	
	(507,092)	
Balance at 31 March 2017 and carried forward		22,724

There is no outstanding capital commitment as at 31 March 2017 and 2016.

27

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

20. OPERATING LEASE COMMITMENTS

At 31 March 2017, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

	2017	2016
	HK\$	HK\$
Within one year	1,135,860	1,135,860
After 1 year but within 5 years	1,135,860	2,271,720
	2,271,720	3,407,580

The Entity is the lessee in respect of a number of properties held under operating leases. The leases typically run for an initial period of 3 years, at the end of which period all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

21. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

- a) Transactions with key management personnel
- All members of key management personnel are the executive committee members of the Entity. No executive committee members received or will receive any fees or emoluments (2016: HK\$ nil) in respect of services to the Entity during the year.

b) Transactions with other related parties

During the year, the Entity entered into the following material related party transactions:

Note	2017	2016
	HK\$	HK\$
Scout Association of Hong Kong		
License and management fees paid	(i) 1,532,844	1,422,600
Hong Kong Scout Foundation		
Interest income received	(ii) 345,000	345,000

- Notes:
- (i) The Entity is a subsidiary organisation of Scout Association of Hong Kong.
- (ii) Hong Kong Scout Foundation is established by Scout Association of Hong Kong in accordance with Scout Association of Hong Kong Ordinance.

Balances with related parties are disclosed in the statement of financial position and in notes 12 and 13.

28

THE FRIENDS OF SCOUTING  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017  
(Expressed in Hong Kong dollars)

22. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES

Exposures to credit, liquidity and interest rate risks arise in the normal course of the Entity's operations.

These risks are limited by the Entity's financial management policies and practices described below:

- a) Credit risk
- The Entity's credit risk is primarily attributable to the accounts receivable, the amount due from Hong Kong Scout Foundation and cash at a bank. Funds are normally placed with a bank that has sound credit rating. Management has a credit policy in place and the exposures to such credit risks are monitored on an ongoing basis.
- The Entity has no significant credit risk.
- b) Liquidity risk
- The Entity's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.
- All of the Entity's payables are expected to be settled within one year. The Entity has sufficient cash to settle these payables.
- c) Interest rate risk
- The Entity's interest-bearing financial instruments comprised mainly the cash at a bank which is subject to cash flow interest rate risk. It is estimated that a general increase/decrease of 10 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would not significantly affect the Entity's income.
- d) Fair values
- All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31 March 2017 and 2016.

29

**THE FRIENDS OF SCOUTING**  
(A SUBSIDIARY OF THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG)  
**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**  
**FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017**  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**23. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017**

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and new standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2017 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Entity.

Amendments to HKFRS 2	Classification and Measurement of Share-based Transactions <sup>1</sup>
Amendments to HKFRS 4	Applying HKFRS 9 Financial Instruments with HKFRS 4 Insurance Contracts <sup>2</sup>
HKFRS 9	Financial Instruments <sup>3</sup>
Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28 (2011)	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture <sup>4</sup>
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers <sup>2</sup>
Amendments to HKFRS 15	Clarifications to HKFRS 15 Revenue from Contracts with Customers <sup>2</sup>
HKFRS 16	Leases <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 7	Disclosure Initiative <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 12	Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 40	Transfers of Investment Property <sup>2</sup>
Annual Improvements to HKFRSs 2014-2016 Cycle	Amendments to the following three HKFRSs: - HKFRS 12 Disclosure of Investments in Other Entities <sup>1</sup> - HKFRS 1 First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards <sup>2</sup> - HKAS 28 Investments in Associates and Joint Ventures <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2017

<sup>2</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2018

<sup>3</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019

<sup>4</sup> No mandatory effective date yet determined but available for adoption

The Entity is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the financial statements.

30

**The Friends of Scouting**  
(A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong)  
**Sundry Income and General Operating Expenses**  
**for the year ended 31 March 2017**  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**For Management Information Only**

	2017 HKD	2016 HKD
<b>Sundry income</b>		
<u>Name of units</u>		
Head Office	70,723	65,896
Kai Yip	201,132	49,368
Long Ping	143,868	1,641
School Social Work Unit	50,714	2,132
Education Centre	112,567	137,731
	<u>579,004</u>	<u>256,768</u>

1

**The Friends of Scouting**  
(A subsidiary of the Scout Association of Hong Kong)  
**Sundry Income and General Operating Expenses (Continued)**  
**for the year ended 31 March 2017**  
(Expressed in Hong Kong dollars)

**For Management Information Only**

	2017					2016	
	Head Office HKD	Kai Yip HKD	Long Ping HKD	School Social Work Unit HKD	Education Centre HKD	Total HKD	Total HKD
<b>General operating expenses</b>							
Audit fee	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	75,000	70,000
Cleaning fee	3,080	27,659	34,955	22,149	-	87,833	108,153
Depreciation	12,548	154,372	183,076	74,406	28,980	433,382	655,018
Fixed assets written off	-	1,025	1,827	-	-	2,852	645
Furniture and equipment	970	10,306	-	6,466	-	17,742	4,441
Government rent	14,405	-	23,040	-	-	37,446	36,399
Insurance	5,591	69,354	86,494	47,909	48,625	258,333	332,069
License and management fee	44,874	-	-	-	1,487,970	1,532,844	1,422,000
Newspapers and periodicals	-	4,406	6,237	-	-	10,643	10,147
Postage	5,946	-	2,214	598	21	8,779	6,671
Printing and stationery	33,941	21,380	28,388	35,109	56,827	175,345	162,720
Promotional expenses	-	-	-	-	-	156,040	166,834
Provident fund	156,719	863,969	965,883	1,008,059	177,981	3,170,611	3,012,944
Rates	23,939	66,700	34,400	5,480	-	130,519	121,121
Rent	-	586,740	442,200	106,920	-	1,135,860	1,011,948
Repairs and maintenance	8,255	101,525	126,938	29,224	8,583	274,525	250,788
Salaries	1,450,883	7,408,383	10,291,350	8,924,823	2,469,572	30,544,841	28,546,810
Staff benefits and long service payment	18,091	97,994	49,236	(46,586)	-	118,735	45,483
Staff medical	1,810	9,003	18,125	10,750	3,496	43,184	43,883
Staff recruitment	1,520	1,278	7,668	3,834	1,800	10,100	14,984
Staff training	-	-	-	43,162	-	43,162	161,416
Sundry	10,174	6,107	5,552	5,348	884	28,065	22,010
Telephone	4,179	20,281	27,004	5,829	6,539	63,832	71,031
Transportation	455	3,547	37,680	439	43	42,164	45,804
Utilities	-	139,146	112,473	17,976	4,438	274,033	277,721
	<u>1,812,181</u>	<u>9,808,175</u>	<u>12,479,780</u>	<u>10,314,955</u>	<u>4,486,799</u>	<u>38,711,870</u>	<u>36,641,587</u>

2



## 本社提供駐校社會工作服務之學校

學校名稱	地區
南屯門官立中學 South Tuen Mun Government Secondary School	屯門
加拿大神召會嘉智中學 PAOC Ka Chi Secondary School	
元朗公立中學 Yuen Long Public Secondary School	元朗
趙聿修紀念中學 Chiu Lut Sau Memorial Secondary School	
明愛元朗陳震夏中學 Caritas Yuen Long Chan Chun Ha Secondary School	
中華基督教會基朗中學 The Church of Christ In China Kei Long College	
聖公會白約翰會督中學 S. K. H. Bishop Baker Secondary School	
伯特利中學 Bethel High School	
可道中學 (齋色園主辦) Ho Dao College (Sponsored by Sik Sik Yuen)	
博愛醫院鄧佩瓊紀念中學 Pok Oi Hospital Tang Pui King Memorial College	
東華三院盧幹庭紀念中學 Tung Wah Group of Hospitals Lo Kon Ting Memorial College	
金巴崙長老會耀道中學 Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Secondary School	
基督教香港信義會宏信書院 (中學部) ELCHK Lutheran Academy	
圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學 The Yuen Yuen Institute MFBM Nei Ming Chan Lui Chung Tak Memorial College	天水圍
聖若瑟英文中學 St. Joseph's Anglo-Chinese School	九龍灣
基督教香港信義會宏信書院 (小學部) ELCHK Lutheran Academy	元朗
樂善堂梁銶琚學校 Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School	天水圍

# 總社及服務單位一覽表

單位 Unit	開放時間 Opening Hours	地址 Address	電話 Tel No.	傳真 Fax No.
總社辦事處 Head Office	星期一至五：上午 9 時至下午 6 時 星期六：上午 9 時至下午 5 時  Mon-Fri : 9:00am – 6:00pm Sat : 9:00am – 5:00pm	九龍柯士甸道童軍徑 香港童軍中心 8 樓 814 室 Room 814, 8/F, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon 電郵地址：foseo@scout.org.hk 網址：http://www.sahkfos.org	2957 6355	2302 1661
香港童軍總會— 綜合教育中心 Scout Association of Hong Kong - Education Centre	星期一至五：上午 10 時至晚上 8 時 星期六及日：上午 10 時至下午 3 時  Mon-Fri : 10:00am – 8:00pm Sat & Sun : 10:00am – 3:00pm	九龍柯士甸道童軍徑 香港童軍中心 8 樓 818 室 Room 818, 8/F, Hong Kong Scout Centre, Scout Path, Austin Road, Kowloon 電郵地址：ec@scout.org.hk 網址：http://www.scout.edu.hk	2957 6495/ 2957 6499	2302 1410
賽馬會啟業 青少年服務中心 Jockey Club Kai Yip Service Centre for Children & Youth	星期二、三及六：上午 9 時 30 分至晚上 9 時 15 分 星期四及五：下午 1 時 30 分至晚上 9 時 15 分  Tue, Wed & Sat : 9:30am – 9:15pm Thu & Fri : 1:30pm – 9:15pm	九龍啟業邨啟祥樓 1 至 4 及 10 至 27 號地下 Units 1-4 & 10-27, G/F, Kai Cheung House, Kai Yip Estate, Kowloon 電郵地址：kyadmin@sahkfos.org 網址：http://www.kyit.sahkfos.org.hk	2754 9561	2756 4413
賽馬會朗屏 青少年服務中心 Jockey Club Long Ping Service Centre for Children & Youth	星期二、三及六：上午 9 時 30 分至晚上 9 時 15 分 星期四及五：下午 1 時 30 分至晚上 9 時 15 分  Tue, Wed & Sat : 9:30am – 9:15pm Thu & Fri : 1:30pm – 9:15pm	新界元朗朗屏邨 賀屏樓平台 216 至 225 室 Units 216-225, Podium, Hor Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long, New Territories 電郵地址：admin@foslpit.org 網址：http://www.foslpit.org	2475 5441	3005 4922
學校社會工作服務 School Social Work Service	星期一至四：上午 9 時至下午 6 時 星期五：上午 9 時至下午 5 時  Mon-Thu : 9:00am – 6:00pm Fri : 9:00am – 5:00pm	新界元朗水邊圍邨 盈水樓平台 201 至 203 室 Units 201-203, Podium, Ying Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, New Territories 電郵地址：sswadmin@sahkfos.org 網址：http://fossw.sahkfos.org	2443 3640	2443 2522